



**EKAHIE
PARMESWAR**

**AUR
EKAHIE RASTA**

PARMESWAR KE POESTAK KE PAATH

ÉÉN GOD

ÉÉN WEG

BIJBELCORRESPONDENTIECURSUS

EKAHIE PARMESWAR

AUR EKAHIE RASTA

ÉÉN GOD, ÉÉN WEG

Pahiele ie poestak ke naam "One God, One Way" raha
Ie poestak EMMAÛS Correspondence School se Dubuque, U.S.A.
me banaawal gail aur K.G. Dyer se liekhal gail.

Ie poestak Holaans me
EMMAÛS BIJBELCURSUSSEN
se banaawal gail.

Ie poestak ke sanghe ek sawaal ke poestak bhie hai

*Ie poestak me se koetjh na tjhaapal kie to doesar rakam
se phailaawal djaai sake hai biena banaawal waala ke liekhal hoekoem.*

Oorspronkelijk verschenen onder de titel
"One God, One Way"
Bij de EMMAÛS Correspondence School te Dubuque, U.S.A.
Samengesteld door K.G. Dyer.

Verantwoordelijk voor de Nederlandse versie:

EMMAÛS BIJBELCURSUSSEN

Bij dit studieboek hoort ook een toetsenboekje.

*Alle rechten voorbehouden, niets uit deze uitgave mag worden vermenigvuldigd en/of
openbaar gemaakt, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.*

PAATH

1	Khaalie ek Parmeswar hai.....	4
2	Aadam aur Efa	7
3	Kaain aur Aabal	9
4	Parmeswar ke sanesia Noah	11
5	Parmeswar ke sanesia Aabraaham	13
6	Parmeswar ke sanesia Mosas	15
7	Parmeswar ke sanesia Daawied.....	17
8	Sab paath tjhota roep me.....	19
9	Ekahie batjaawe Waala (1)	21
10	Ekahie batjaawe Waala (2)	25
11	Paap	30
12	Praatna aur bhala kaam kare	33
13	Aane waala tem ka hoiga	36
14	Ekahie rasta	38

INHOUDSOPGAVE

God is één	4
Adam en Eva	7
Kaïn en Abel	9
Noach	11
Abraham	13
Mozes	15
David	17
Een belangrijke samenvatting	19
De enige Verlosser (1)	21
De enige Verlosser (2)	25
Zonde	30
Gebed en goede werken	33
Toekomstige gebeurtenissen	36
Eén weg.....	38

Paath 1

KHAALIE EK PARMESWAR HAI

Khaalie ek Parmeswar hai aur doesar Parmeswar na hoi sake hai. Dje bole hai kie Parmeswar na hai, oe pagala baat bole hai Manai log doenia dekhke to djaan sake hai kie Parmeswar hai. Sansaar djaroe Koi se banaawal gail hai. Dje dekhe hai kie sab rakam per aur djanaawar ketana biesaal banaawal gail hai, oe samadjh dja hai kie banaawe Waala ke saktie ekdam poera hai. Soeroedj, tjaan aur tarai dekhaawe hai kie ekahie Parmeswar ketana maahaan hai.

Pawietr poestak ke pahiel a baat hai kie: 'Soeroe me Parmeswar aasmaan aur dhartie banaais.' (Soeroe 1:1)

Pahiel a dien Parmeswar bolies kie: "Andjor hoi dja!" Aur hoi gail. Oe dekhies kie andjor barhia hai. Tab andjor aur andhiaar ke alag karies. Oe andjor ke 'dien' aur andhiaar ke 'raat' bolaaais. (Soeroe 1:3-5)

Tab doesara dien oe aasmaan banaais. Tab oe paanie ke aise alag karies kie aasmaan me aur dhartie par bhie paanie hoi gail. (Soeroe 1:6-8)

Tab tiesara dien oe bolies: "Sab doenia ke paanie ekattha hoike samoendar hoi dja aur djhoer djagaha bhie hoi dja!" Aur hoi gail. Oe dien oe bhie sab per paaloe banaais. (Soeroe 1:9-14)

Tab tjautha dien oe soeroedj, tjaan aur tarai aapan aapan djagaha par dharies raat aur dien alag kare ke. Ese bhie dekh sake hai kaun baries aur kaun mahienna hai. (Soeroe 1:15-19)

Tab patjwa dien oe sab paanie ke djanaawar aur sab tjierai banaais. (Soeroe 1:20-23)

Les 1

GOD IS ÉÉN

'Er is één God'. Er kan onmogelijk meer dan één God bestaan. Alle andere goden hebben niets met God te maken. En het is dwaasheid om te beweren dat God niet bestaat. Men hoeft slechts naar de wereld te kijken om te begrijpen dat er één God is. De wereld is zonder twijfel door een schepper gemaakt. De volmaakte schepping van de verschillende planten en dieren bewijst dat er een eindeloze kracht is die hen geschapen heeft. De zon, de maan en de sterren verkondigen de grootheid van de ene scheppende God.

Het Heilige Boek begint met het volgende vers: 'In den beginne schiep God de hemel en de aarde' (Genesis 1:1).

Op de eerste dag zei God: 'Er zij licht; en er was licht. En God zag dat het licht goed was en God maakte scheiding tussen het licht en de duisternis. En God noemde het licht dag, en de duisternis noemde Hij nacht' (1:3-5).

Op de tweede dag maakte God scheiding tussen wateren en wateren en Hij maakte het uitspansel (Genesis 1:6-8).

Op de derde dag zei God: 'Dat de wateren onder de hemel op één plaats samenvloeien en het droge te voorschijn kome, en het was also.' En op diezelfde dag schiep God al het groen (Genesis 1:9-14).

Op de vierde dag stelde God de zon, de maan en sterren op hun plaatsen aan het uitspansel des hemels om de jaren, de dagen en de nachten van elkaar te scheiden (Genesis 1:15-19).

Op de vijfde dag schiep God alle zeedieren en alle in de lucht vliegende vogels (Genesis 1:20-23).

Tab tjatwa dien oe sab doesar djanaawar log ke banaais. Tab oe bolies: "Ab hamlog iensaan banaai dja." Aur oe dhartie ke mattie se ek iensaan banaais. Oe okar naak me phoekies, tab aadmie ke aatma hoi gail aur oe djeje lagal. (Soeroe 1:24-27 aur 2:2-7)

Aisan barka aur barhia doenia ke khaalie Parmeswar banaai sake hai. Parmeswar sattje ke hai aur oe saara sansaar banaais hai. Tab hamlog oke kaise djaan sakab? Dekhe dwaara kie oe kaisan hai. Hia doei tien baat hai okare biese me:

- 1. Parmeswar hardam sagaro hai.** Koi na okare aage loekaai sake hai. Oe sab koetjh dekhe hai. Ekko tjiedj okar khaat na tjhiepal hai. Okar sanesia Daawied ie baat ie rakam se bolies kie: "Ham tore saamne kahie na bhaag sakiela. Djab ham aasmaan me djaitie, tab toe hoewa rahiete. Djab ham andhiaar me loekaitie, tabtoe hamme dekhte." (Giet 139:8-12)
- 2. Parmeswar sab tjiedj djaane hai.** Oe hamlogke har ek bietjaar aur tjhiepal sotj djaane hai. Okar sanesia Daawied ohie giet me bhie liekhies kie: "Prabhoe, djab ham soeroe karab koetjh bole ke, tab toe ekdam djaane hai kie ham ka bolab." (Giet 139:2-4) Hamlog manai se aapan sotj-bietjaar tjhiepaai paaila, bakie na Parmeswar se. Oe to bolies hai: "Toelog aapan sotj hamse na tjhiepaai sake hai. Ham to aasmaan aur dhartie par sagaro baatie."
- 3. Parmeswar sab koetjh ke tjalaawe Waala hai.** Oe na khaalie saara sansaar banaais hai, bakie bhie hardam sab tjiedj ke oeppar raadj tjalaawe hai. Dhartie okar saktie se ghoeme hai, oe soeroedj ke ghaam lagaawe hai aur okar hoekoem par barkha barse hai.
- 4. Parmeswar kabhie na soeroe bhail aur hardam khaatien rahiega.** Djaise oke soeroe na raha, oisane oke ant na rahiega. 'Pahaar oetpan howe aur dhartie banaawe se pahiele toe hamesa se aur hamesa talak Parmeswar baate.' (Giet 90:2)
- 5. Parmeswar sattja hai.** Oe sab tjiedj thiek se aur sattjaai se kare hai. 'Sab se maahaan Prabhoe Parmeswar, aapke kaam bahoet biesaal aur atjambho hai! Aapke rasta ekdam siedha aur sattja hai!' (Aagam ke baat 15:3)

Op de zesde dag schiep God alle dieren en kruipende levende wezens. Tenslotte zei God: 'Laten wij mensen scheppen'. En God schiep de mens van stof uit de aardbodem. Hij blies de levensadem in de neus van de mens en zo werd de mens een levende ziel (Genesis 1:24-27 en 2:2-7).

Zo'n mooie en grote wereld kan alleen God scheppen. Er is waarlijk een God en Hij is de schepper van het heelal. Hoe kunnen wij God leren kennen? Eén van de beste manieren om kennis over God te verkrijgen, is het bestuderen van zijn eigenschappen. Hier volgen enkele van die eigenschappen:

- 1. God is altijd en overal aanwezig.** Niemand kan zich voor Hem verbergen. Hij ziet alles. Geen enkel ding is voor Hem verborgen. De profeet David bracht dit als volgt onder woorden: 'Waarheen zou ik vluchten voor uw aangezicht? Steeg ik ten hemel - Gij zijt daar - Zeide ik: Duisternis moge mij overvallen - zelfs de duisternis verbergt niet voor U' (Psalm 139:8-12).
- 2. God is degene die alles weet.** Hij kent al onze gedachten en geheimen. De profeet David, in dezelfde psalm: 'Gij verstaat van verre mijn gedachten - Want er is geen woord op mijn tong, of zie Here, Gij kent het volkomen' (Ps 139:2-4) Het is gemakkelijk om onze gedachten voor mensen te verbergen, maar voor God is geen enkel ding verborgen. God zegt: 'Kunnen jullie je voor Mij verbergen? Vervul Ik niet de hemel en de aarde?'
- 3. God is degene die alles bestuurt.** Hij is niet slechts de schepper van het heelal, maar tegelijkertijd is Hij ook de permanente heerser van het heelal. Hij regelt de beweging van de aarde en Hij bestuurt het schijnen van de zon en het regenen.
- 4. God heeft geen begin en geen einde.** Net zoals Hij geen begin gehad heeft, zo zal Hij ook geen einde hebben. 'Eer de bergen geboren waren, en Gij aarde en wereld had voortgebracht, ja van eeuwigheid tot eeuwigheid zijt Gij God' (Psalm 90:2).
- 5. God is rechtvaardig.** Alles wat Hij doet is juist en waar. 'Groot en wonderbaar zijn uw werken, Here God, Almachtige; rechtvaardig en waarachtig zijn uw wegen' (Openbaring 15:3).

6. **Parmeswar pawietr hai.** Okar pahielā poestak me liekhal hai kie: 'Swarag waalan ke djhoend ke Prabhoe pawietr, pawietr, pawietr hai!' (Jasaaja 6:3) Oe soeroe se hardam ke lieje pawietr rahiega. Oe poera taur se pawietr hai. Ohie se oe sab paap khaatien sadja deiga. Djab hamlogke kharaab laalietj hai, kharaab baat batiaaila kie to boeraai kariela, tab hamlog paap kariela. Aur ie Parmeswar ke tanko na attjha lage hai. Oe boeraai ke djaran kare hai aur attjhaai ke tjaahe hai.

7. **Parmeswar daajaaloe hai.** Okar sanesia Daawied liekhies kie: "Prabhoe, aap bhala baate aur khaalie maange hai tjhama dewe dje tose praatna me maange hai." (Giet 86:5)

Parmeswar hamlogke boeraai ke djaran kare hai, bakie tabbo oe hamlogke daaja kare hai. Oe hamlogke tjaahe hai, bakie na hamlogke paap ke. Oe bahoet maange hai kie hamlog sattjaai se rahie. Oe maange hai kie har ek aadmie, aurat aur larka oke sab se djaada tjaahe. Ka, hamlog sattje ke oke aapan diel bhar se prem kariela kie na? Oe hamlogke bahoet tjaahe hai, bakie hamlogke paap oke tanko na barhia lage hai.

Paath 2

AADAM AUR EFA

Adam aur Efa pahielā aadmie aur aurat raha. Oelog doenia me aail biena paida howe. Parmeswar oesabke banaais raha.

Sansaar banaawe ke tjatwa dien par Parmeswar mardaana ke dhartie ke mattie se banaais. Tab oe okar naak me phoekies oke djiejaawe khaatien. Aisane mardaana pahielā djienda waala iensaan hoi gail. Parmeswar okar naam 'Adam' dharies. Oe aapan saktie se oke banaais raha.

Oe dekhies kie aadmie khaatien na thiek hai akel rahe ke. Tab oe sallaah karies okar khaat ek sahaaita kare waala banaawe ke. Oe oke gahier niend me soetaaike okar ek padjarle se ek aurat banaais aur hol band kar deis. Oe aurat ke naam 'Efa' dharies.

6. **God is heilig.** In het Oude Testament staat: 'Heilig, heilig, heilig is de Here der heerscharen' (Jesaja 6:3). God is vanaf den beginne tot in eeuwigheid heilig. Heiligheid is één van zijn wezenskenmerken. Daarom zal God de zonde, wat die ook is straffen. Onze slechte verlangens, slechte woorden en daden zijn zonde. God heeft een afkeer van onze slechte daden. Hij haat de zonde en heeft het goede lief.

7. **God is barmhartig.** De profeet David zegt het zo: Want Gij, o Here, zijt goed en gaarne vergevend, rijk in goedertierenheid voor allen die U aanroepen' (Psalm 86:5).

Hoewel God onze slechte daden haat is Hij met ons begaan. God houdt van ons, maar Hij haat onze zonden. Hij verlangt ernaar dat wij oprecht en eerlijk zijn. God wil dat iedereen, of het nu een man, een vrouw of een kind is, Hem boven alles liefheeft. Houden we werkelijk met ons hele hart van God? Hij houdt heel veel van ons, maar Hij houdt beslist niet van onze zonden.

Les 2

ADAM EN EVA

Adam en Eva zijn de eerste man en vrouw. Zonder geboren te worden, kwamen zij op de wereld. Na hen is elk mens door geboorte ter wereld gekomen. Adam en Eva zijn door God geschapen.

Op de zesde dag maakte God de man uit het stof van de aarde. Hij blies de levensadem in zijn neus en deze man werd de eerste levende mens. God gaf aan deze man de naam 'Adam'. Adam werd geschapen door Gods kracht.

God zag dat het voor de man niet goed was om alleen te blijven. Hij besloot om voor hem een helper te maken. Hij liet een diepe slaap op de man vallen. Terwijl de man sliep nam Hij één van zijn ribben en sloot haar plaats toe met vlees. God schiep uit deze rib een vrouw en gaf haar de naam 'Eva'.

Tab oe Aadam aur Efa ke ek barhia djagaha me legail aur bolies: "Toelog dher larkan paida kariehe djeme doenia bhar me manai log rahe. Samoendar ke matjhrie aur sab tjierai aur doesar djanaawar ke oeppar raadj tjalaihe." Oe bhie sab djanaawar aur tjierai Aadam ke paas laais, tab Aadam oesabke naam dharaais. (Soeroe 1:28 aur 2:20)

Djaaha Aadam aur Efa rahat raha, hoewa dher barhia per raha. Tab Prabhoe Aadam se bolies kie: "Toelog sab per ke phal khaai sakiehe. Khaalie ek per ke phal na khaihe. Toelog djaane hai attjhaai kaun tjiedj hai, aur djab toelog ie per ke phal khaihe, tab toelog bhie boeraai djaan djaihe. Tab toelog djaroeer maut me bhaag leihe."

Saitaan me se sab boeraai, djhoeth aur tjhietier-bietier kaam oetpan howe hai. Ek dien oe saap ke roep me aaike aurat se bolies: "Djab toe oe phal khaihe, tab toe na mariehe. Bakie Parmeswar djaane hai kie toe okar ghat rahiehe. Toe bhie djaan djaihe kie attjhaai aur boeraai kaun tjiedj hai."

Aurat dekhies kie per ke phal bahoet attjha hai aur oe maangat raha auro djaane. Tab oe toerke khaais, tab aapan aadmie ke deis aur oe bhie khaais. Ie rakam se saitaan djhoeth bolke oe doeno ke bharmai leis.

Tab djab Aadam aur Efa khaai tjoekal raha, tab dekhies kie oelog nange hai. Tab oelog adjier ke per ke patta toerke kapra banaais. Phal ke khaai ke dwaara oesab Parmeswar ke baat na soenies raha. Oelog paapie hoi gail raha.

Tab Parmeswar oelogse poetjhies: "Toelog ka karle hai?" Tab aurat bolies: "Saap hamme bharmais hai." Tab oe saap se bolies: "Ab se toe aurat ke doesman rahiehe. Tose aur okar aulaad se hardam djhagara hoiga. Toe okar haanie kariehe, bakie oe toke ekdam se naas kar deiga." (Soeroe 3:15)

Ie baat se Parmeswar djanaai deis kie ek iensaan aawat djaun saitaan ke hardam ke lieje djiet lewat aur ekwa iensaan logan ke batjaawat. Batjaawe Waala aurat ke aulaad rahat aur ek kania me se paida howat. Aur oke dher doekh oethaawe ke parat saitaan ke djiete khaatien.

God plaatste Adam en Eva in een mooie tuin en zei tegen hen: 'Weest vruchtbaar en wordt talrijk; vervult de aarde en onderwerpt haar, heerst over de vissen der zee en over het gevogelte des hemels en over al het gedierte, dat op de aarde kruipt (Genesis 1:28). God bracht alle dieren en vogels naar Adam. 'Adam gaf namen aan al het vee, aan het gevogelte des hemels en aan al het gedierte des velds' (2:20).

In de tuin waar Adam en Eva leefden waren veel mooie bomen. De Here zei tegen Adam: 'Van alle bomen in de hof moogt gij vrij eten, maar van de boom der kennis van goed en kwaad, daarvan zult gij niet eten, want ten dage dat gij daarvan eet, zult gij voorzeker sterven.

Satan is de vader van alle slechtheid, leugen en wanorde. Satan nam de gedaante van een slang aan en zei tegen de vrouw: 'Gij zult geenszins sterven, maar God weet, dat ten dage, dat gij daarvan eet uw ogen geopend zullen worden en gij als God zult zijn, kennende goed en kwaad' (Gen.3 :5).

En de vrouw zag dat de boom goed was om van te eten, en dat hij een lust was voor de ogen, ja dat de boom begeerlijk was om daardoor verstandig te worden en zij nam van zijn vrucht en at en zij gaf het ook aan haar man en hij at ook. Op deze manier verleidde satan hen met een leugen.

Zodra Adam en Eva van deze vrucht gegeten hadden, zagen ze dat ze naakt waren. Van vijgebladeren maakten ze kleding. Door van de vrucht te eten waren ze ongehoorzaam aan God geworden. Wat ze gedaan hadden, was zonde.

God zei tegen hen: 'Wat hebt gij daar gedaan?' De vrouw antwoordde: 'De slang heeft mij verleid'. God zei tot de slang: 'Ik zal vijandschap zetten tussen u en de vrouw, en tussen uw zaad en haar zaad, dit zal u de kop vermorzelen en gij zult het de hiel vermorzelen' (Genesis 3:15).

Met deze woorden maakte God bekend dat er een mens zou komen die aan satan een blijvende nederlaag toe zou brengen en die de mensen zou verlossen. De verlosser, die uit het zaad van de vrouw en uit een maagd geboren zou worden, zou moeten lijden om dit te doen gelukken.

Tab Parmeswar Aadam aur Efa khaatien djanaawar ke tjamra se kapra banaais. Djab se oe doeno paap kare lagal, tab se hardam biena paap ke djanaawar ke tjaahat raha mare ke oelogke paap tope khaatien.

Oelog Parmeswar ke baat na soenies raha, ohie se oe oesabke ie barhia djagaha me se niekaar deis. Oe tem se Aadam ke khet me kara kaam kare ke paral khaaik paawe khaatien. Tjaahe khaalie ek manai baat na soenies, tabbo hamlog sab koi paapie hoi gailie. 'Aise hai kie ekgo aadmie paap kare lagal, tab oe mare ke laaik hoi gail. Aur okar sab aulaad Parmeswar ke baat bhie na soenies, ohie se oesabke bhie mare ke tjaahie.' (Roma 5:12)

Hamlog sab koi Aadam ke aulaad baatie. Hamlog okar ghat Parmeswar ke baat bhie na soenlie hai. Hamlog okar rasta par na tjalat rahielie. Aadam ke paap ke tjaahat raha topal djaai ke, aisane hamlogke paap ke bhie tope ke tjaahie. Parmeswar oe doeno ke koetjh deis tope ke, aur hamlogke bhie koetjh djaroere hai aapan paap tope ke.

Paath 3

KAAIN AUR AABAL

Pahiela manai djaun paida bhail, oe ek tjhota launda raha. Aadam aur Efa okar naam Kaain dharies. Ekare baad oelogke doesara beta paida bhail. Okar naam Aabal raha.

Doeno bhaai barka hoi gail aur doesar doesar kaam siekhies. Kaain khetiar bhail aur Aabal bhera ke tjaraawe waala hoi gail. Okar kaam oke bahoet attjha lagat raha. Oe aapan bhera ke barhia ghaas ke djagaha me legail, safa paanie piaawat raha aur kharaab djanaawar se aar karat raha. Bakie Kaain na man karat raha bhera ke kaam kare ke. Oke attjha lagat raha bia tjhiete aur tarkaarie bowe ke.

Tjaahe doeno bhaai aapan aapan kaam karat raha, tabbo ekahie sattja Parmeswar ke maanat raha. Doeno maangat raha Parmeswar ke parsand kare aur oesab sallaah karies okar khaatien koetjh baliedaan

God maakte voor Adam en Eva klederen van vellen om hun naaktheid te bedekken. Nadat Adam en Eva gezondigd hadden, was het steeds weer nodig dat een onschuldig dier gedood werd om hun schuld te bedekken.

God verdreef Adam en Eva uit die mooie tuin, omdat ze niet naar zijn woord geluisterd hadden. Van die tijd af moest Adam al zwetende de aarde bewerken om voedsel te verkrijgen. Door de ongehoorzaamheid van een mens zijn wij allemaal zondig geworden. 'Gelijk door één mens de zonde de wereld is binnengekomen en door de zonde de dood, zo is ook de dood tot alle mensen doorgegaan, omdat allen gezondigd hebben' (Romeinen 5:12).

Wij zijn allemaal nakomelingen van Adam. Wij zijn allemaal, net als Adam, ongehoorzaam aan God geworden. Wij hebben niet dat gedaan wat juist is. Net zoals bij Adam, is het nodig dat onze zonden bedekt worden. Zoals aan Adam en Eva een bedekking gegeven werd, zo is het ook noodzakelijk dat voor onze zonden een bedekking gevonden wordt.

Les 3

KAÏN EN ABEL

De eerste mens, die door geboorte ter wereld kwam was een klein jongetje. Adam en Eva gaven aan hun eerste kind de naam 'Kaïn'. Een tijdje later werd hun tweede zoon geboren, zij gaven hem de naam 'Abel'.

De twee broers groeiden op en leerden allebei een andere beroep. Kaïn werd landbouwer en Abel werd herder. Abel hield ervan om de schapen te hoeden. Hij leidde de schapen naar goede weiden en beekjes en hij beschermde hen tegen de wilde dieren. Kaïn daarentegen had geen belangstelling voor dieren. Zijn verlangen was het om het land te bewerken, te zaaien en fruit en groenten te verbouwen.

Hoewel zij in hun werk van elkaar verschilden, waren beide broers dienaars van de ene, ware God. Omdat ze ernaar verlangden om

kare ke. Tab oesab doesar doesar baliedaan tjoenies dewe ke. Kaain khet me djaaike koetjh phal toeries Parmeswar ke dewe khaatien. Ie daan okar kaam dwaara hoi gail raha. Oe har djoties raha, bia tjhieties raha aur phal toeries raha. Oe kausies karke apane ke barka maane lagal aur aisane oe Parmeswar ke aapan kaam ke phal deis.

Bakie Aabal ke baliedaan ekdam doesar rakam ke raha. Oe aapan bhera log me se ek pahielā waala ke leike Parmeswar khaatien baliedaan karies. Tab Parmeswar okar baliedaan apana leis. Bakie oe Kaain ke daan na maangat raha. Aabal ek djienda waala djanaawar maarke Parmeswar ke deis raha, bakie Kaain na attjha rakam se koetjh deis raha.

Aabal Parmeswar ke oeppar bharosa karat raha, ohie se oe attjha baliedaan deis raha. Bakie Kaain bieswaas na karat raha. Oe maangat raha aapan kaam par bharosa karke Parmeswar ke parsand howe.

Djab Kaain dekhies kie Parmeswar Aabal ke baliedaan apana lewe hai bakie okar khet ke phal na maange hai, tab oe aapan bhaai ke bahoet djare lagal. Aur oe sallaah karies oke maar dhaare ke. Tab ek dien djab oelog khet me raha, tab oe oke maar dhaaries. Ie pahielā dafe raha kie doenia me koi maar dhaaral gail.

Parmeswar ie kharaabie dekhke bahoet goessaai gail. Kaain pahielā djaan-marwa hoi gail raha, ohie se Parmeswar ke oke khoeb sadja dewe ke paral. Oe oke saraap deis aur Kaain ke tjaahat raha maut talak ie sadja sahe ke.

Kaain aur Aabal ekahie sattja Parmeswar me bieswaas karat raha. Bakie na thiek hai khaalie bieswaas kare ke kie oe hai. Aur bhie na thiek hai khaalie maange ke okare me bieswaas kare. Djab hamlog maangiela kie Parmeswar hamlogke Aabal ghat apanaiga, tab hamlogke tjaahie oke dewe ke djaun oke attjha lage hai. Kaain ke tjaahat raha tjoene ke kaun tjiedj dewe ke. Tab oe aapan kaam ke phal deis. Aur ie na thiek raha.

genade te vinden bij God, besloten ze om een offer aan God te brengen. Maar ze kozen verschillende offeranden. Kaïn ging naar het veld en verzamelde vruchten van het land en bracht die als een offer aan God. Dit offer, dat Kaïn bracht had, was in bepaald opzicht het werk van zijn eigen handen. Hij had de aarde omgeploegd, zaad gezaaid en de opbrengst verzameld. Trots op het werk dat hij zelf gedaan had, had Kaïn zijn offer aan God gebracht.

Maar het offer van Abel was totaal verschillend van het offer van zijn broer. Hij nam één van de eerstelingen van zijn kudde en offerde die aan God. God aanvaardde het offer van Abel, maar het offer van Kaïn wees Hij af. Want Abel had aan God een levend offer gebracht, maar Kaïn had een verkeerd offer gebracht.

Abel vertrouwde op God en bracht een passend offer. Kaïn wilde, niet op deze manier door het geloof, maar vertrouwend op zijn eigen werken, tot God naderen. Omdat God het door Abel geofferde lam aanvaardde maar de offeranden, die Kaïn van de vrucht van het land gebracht had, afwees, was Kaïn erg jaloers op zijn broer Abel. En hij nam het besluit om hem te doden. Op een dag, toen zij beiden alleen in het veld waren, sloeg Kaïn zijn broer Abel dood. Op deze manier vond de eerste moord op aarde plaats.

Vanwege dit verschrikkelijke vergrijp was God uitermate boos op Kaïn. Omdat Kaïn Abel gedood had, moest God deze eerste moordenaar zwaar straffen. God sprak daarom een zware vloek uit over Kaïn. Omdat hij zijn broer gedood had, moest Kaïn de rest van zijn leven de straf hiervoor ondergaan.

Kaïn en Abel geloofden in de ene God en vereerden beiden de ware God. Het is niet voldoende om slechts in het bestaan van God te geloven. Het is ook niet voldoende om het verlangen te hebben de ware God te dienen. Om zoals Abel door God aanvaard te worden, moeten we tot Hem naderen met het juiste geschenk. Kaïn moest een erg belangrijk besluit nemen, hij moest het offer uitkiezen dat hij God wilde brengen. Hij nam het besluit om de door zijn eigen inspanning verkregen vrucht van het land als offer te brengen. Dit was een verkeerd besluit.

Hamlogke bhie tjaahie tjoene ke Parmeswar ke ka dewe ke. Hamlog aapan kaam ke phal dei sakiela djaise Kaain karies. Bakie hamlog bhie djaise Aabal koetjh dei sakiela djaun Parmeswar ke attjha lage hai. Oke parsand kare khaatien hamlogke tjaahie okar rasta par tjale ke.

Paath 4

PARMESWAR KE SANESIA NOAH

Kaain aur Aabal ke baad hadjaaran manai paida bhail. Ekaat sau baries ke baad ek aadmie paida bhail djaun ke naam Noah raha. Oe tem ke manai logan Parmeswar ke rasta tjhor deis raha aur soeroe karies raha naklie bhagwaan log ke poedja kare ke. Noah ke tem me manai logan ekdam barbaad hoi gail raha. Oesab khaalie kharaabie karat raha. Tab djab Parmeswar ie sab dekhke na sahie paais, tab oe sallaah karies sab manai aur doenia ke doesar djienda waalan ke naas kare khaatien. Okar poestak me liekhal hai kie: "Parmeswar ke saamne doenia bhar ke manai barbaad hoi gail raha, oesab djaanmarwa hoi gail raha. Djab oe doenia me taakies, tab khaalie kharaabie dekhies. Sab djienda waalan paapie ke djiewan bietaawat raha."

Tab Parmeswar Noah se bolies: "Ham sallaah karlie hai sab manai log ke naas kare ke. Oelogke kasoer hai kie doenia bhar me etana dher djaan-marwan hai. Ham oesabke dhartie ke sanghe naas kar debe." (Soeroe 6:11-13) Bakie Noah aur okar palwaar Parmeswar ke rasta par tjalat raha aur aapan djiewan attjha se bietaawat raha. Ohie se oelog Parmeswar ke parsand raha. Tab ek dien Parmeswar Noah se bolies kie: "Doenia me bahoet kharaab tem aaiga. Ek djahaadj banaaw apane aur aapan palwaar ke batjaawe khaat."

Tab djab Noah djahaadj banaawat raha, tab oe manai log se bataawat raha kie bahoet haanie hoiga. Oe bolies kie: "Parmeswar sattja hai aur oke tjaahie paapie log ke sadja deike aur naas kare ke. Toelogke tjaahie aapan paap pastaai ke, aapan kharaab rasta tjhor dewe ke aur Parmeswar ke baat maane ke. Tab oe toelogke daaja karie." Bakie manai

Wij moeten ook een besluit nemen. Het is uitermate belangrijk welk geschenk wij uitkiezen om aan God te brengen. Wij kunnen, zoals Kaïn, het werk van onze eigen handen (1) als offer aan God brengen, maar wij kunnen ook, de door Abel gekozen weg navolgend, een offer brengen dat door God aanvaard zal worden. Om God te behagen moeten wij de juiste weg, die Hij aangeeft, volgen.

LES 4

DE PROFEET NOACH

Noach leefde honderden jaren na Kaïn en Abel. In die periode waren er duizenden mensen geboren. De op aarde levende mensen waren van de ware God afgeweken en begonnen afgoden te aanbidden. Toen Noach geboren werd verkeerde de wereld in een zeer verdorven staat. De mensen schrokken er niet voor terug om de ergste zonden, die men maar kan bedenken, te bedrijven. Toen God de slechtheid van de mensen niet meer kon verdragen, besloot Hij om de mensen, en met hen alle levende wezens, te verdelgen. In de Bijbel lezen we het volgende hierover: 'De aarde nu was verdorven voor Gods aangezicht, en de aarde was vol geweldenaar. En God zag de aarde aan, en zie zij was verdorven, want al wat leeft had zijn weg op de aarde verdorven.'

Toen zei God tot Noach: 'Het einde van alle mensen is door Mij besloten, want door hun schuld is de aarde vol geweldenaar, en zie, Ik ga hen met de aarde verdelgen' (Genesis 6:11-13). Zo besloot God om de aarde te straffen. Maar God was tevreden met Noach en zijn familie omdat hij aan Hem vasthield en juist handelde. God droeg Noach op om een ark te maken om daarmee Noach en zijn familie te redden uit de verschrikkelijke ramp die over de aarde zou komen.

Terwijl Noach met de bouw van de ark bezig was, maakte hij ook het naderende onheil aan de mensen bekend. Hij vertelde hen dat God rechtvaardig is en dat Hij hen daarom vanwege de zonden, die zij bedreven hadden, zou verdelgen. En hij maakt hun duidelijk dat ze berouw moesten krijgen, dat ze zich van hun slechte daden af moesten keren en zich tot God moesten bekeren. Alleen dan zou God hen

log okar baat par dhiaan na lagaawat raha. Oesabke hasie legal aur oke tiebolie maarat raha.

Parmeswar na maangat raha kie sab djanaawar log bhie mar djaai. Ohie se oe Noah se bolies: "Soen, toke tjaahie sab djanaawar aur tjierai me se doeï-doeigo djahaadj me dhare ke." Ekare baad oe djahaadj ke kamaarie band deis.

Djab manai log Noah ke baat na maangat raha soene aur aapan paap na pastaais raha, tab oesab bahare rahie gail. Tab Parmeswar oesabke sadja dewe legal. Bahoet barkha barse legal aur sab tjiedj doeb gail. Manai log oetja djagaha aur pahaar par bhaag gail, bakie paanie auro oetja hoi gail djab talak doenia bhar me khaalie paanie raha aur sab koi doeb gail raha.

Parmeswar kaahe ke ie kaam karies raha? Manai logan paapie ke djiewan bietaawat raha aur okar baat na maanat raha. Ohie se oe aise karies. Djaun manai djahaadj me raha, oesab bhie paap karies raha. Bakie oesab pastaat raha aur maangat raha okar baat soene. Oesab djaahaadj me djaaike batj gail. Djahaadj oelogke khaatien ekgo batje ke djagaha raha. Bakie ekwan Parmeswar ke baat na maanies raha. Oesab aapan paap na pastaais raha, ohie se oelog mar gail.

Ie sab paanie Parmeswar ke sadja raha sab manai log khaatien. Khaalie djaun manai djahaadj me raha, oelog okar sadja se batj gail, tjaahe bahoet barkha djahaadj par bhie barsal. Oe tem se Parmeswar na badal gail hai. Oe Noah ke tem me paanie se manai log ke sadja deis djaun aapan paap na pastaat raha. Aur ab ke tem oe bhie sadja dewe hai djaun manai aapan paap na pasta hai. Oe oesabke narak me pathaaiga. Okar aakhie me sab manai kasoerwaar hai.

Toe bhie paap karle hai, toe bhie kasoerwaar baate. Aur djab toe ek batje ke djagaha djaise Noah ke djahaadj na paihe, tab Parmeswar toke bhie sadja deiga. Bakie djab toe maange hai okar goessa me se batj djaai, tab toke tjaahie aapan paap tjhor dewe ke aur batje ke djagaha me djaai ke djaun Parmeswar tajaar karies hai. Aane waala paath me toe ie baat ke biese me auro parhiehe.

genadig zijn. Maar zij schonken geen aandacht aan de woorden van Noach over God. Ze lachten hem juist uit en dreven de spot met hem. God wilde niet dat de verschillende diersoorten zouden verdwijnen en daarom beval Hij Noach om een mannetje en een vrouwtje van elke diersoort en vogelsoort mee te nemen in de ark. Toen sloot God de deur van de ark.

De mensen echter, die niet naar Noachs waarschuwingen geluisterd hadden en die geen berouw gekregen hadden, bleven buiten de ark. God gaf aan deze mensen de straf die Hij voorzegd had. Een stortregen daalde neer uit de hemel. Overal waren overstromingen en de mensen vluchtten naar de bergen en naar hoge heuvels. Maar het water steeg verder, tot boven deze hoge heuvels en de hele aardbodem verdween onder het water. Alle levende wezens en mensen op het aardoppervlak stierven.

Waarom heeft God dit aan de mensen gedaan? Hij heeft dit gedaan omdat de mensen in zonden leefden en zich niet op God wilden richten. De mensen, die de ark in gegaan waren, waren ook zondig, maar omdat zij berouw hadden en zich op God wilden richten, luisterden zij wel naar zijn woorden. Doordat zij de ark ingegaan waren, waren zij gered van die verschrikkelijke dood. De ark was voor hen een schuilplaats. De mensen echter, die niet naar Gods woorden geluisterd hadden, stierven omdat ze geen berouw gekregen hadden over hun zonden.

Deze zondvloed, die een oordeel van God was, kwam over alle mensen. Maar alleen degenen, die in de ark waren, ondergingen dit oordeel niet, hoewel de zondvloed ook in alle hevigheid op de ark uitgestort werd. De God, die ten tijde van Noach de zondvloed stuurde om de mensen, die geen berouw hadden, te straffen, is nog steeds dezelfde God. Hij zal degenen, die tegen Hem zondigen, straffen en naar de hel sturen. Alle mensen staan schuldig ten opzichte van God.

U staat ook schuldig voor God, omdat u gezondigd hebt. Als u geen schuilplaats, zoals de ark van Noach, vindt, dan zult u Gods toom en oordeel gaan ervaren. Maar als u gered wilt worden van zijn toorn en oordeel, dan moet u zich afkeren van uw zonden en uw toevlucht nemen in de schuilplaats, die God bereid heeft om ons te verlossen. Dit zullen we in de volgende lessen verder bestuderen.

PARMESWAR KE SANESIA AABRAAHAM

Hamlog Parmeswar ke sanesia Aabraaham djaaniela kie oe Parmeswar ke sanghatia raha. Ek dien Parmeswar ose bolies kie: "Aapan des tjhorke ek doesar des tjal dja." Aur Aabraaham gail. Oke doekh oethaawe ke paral, bakie oe Parmeswar ke baat soenies. Oe na djaanat raha kie Parmeswar oke kaaha ledjaat, tabbo oe gail. Oe Parmeswar ke oeppar bharosa karat raha aur okar baat soenat raha. Ohie se Parmeswar oke aasier-baat deis. Okar poestak me liekhal hai kie: "Parmeswar Aabraaham se bolies: "Toke dher aulaad hoiga, ham toke aasier-baat debe aur ham tor naam barka karab." (Soeroe 12:2)

Hamlog liekh tjoekalie hai kie Aabraaham ke barka bieswaas raha. Oe tajaar raha aapan ekahie beta lesaak ke baliedaan kare ke. Aisane oe dekhaais kie oe Parmeswar ke saathie hai aur oke prem kare hai. Parmeswar ke poestak me liekhal hai kie: "Parmeswar Aabraaham ke adjmaais aur bolies: "Aabraaham, aapan ekahie beta lesaak ke leike oke baliedaan kar. Ham djaaniela kie toe oke tjaathe hai." Tab Aabraaham sabere sabere oethke ek gadaha laais. Oe doeigo kamkartan aur aapan beta ke bolaais. Tab oe djarauna tajaar karies aur gail djaaha Parmeswar oke pathaais raha. Hoewa par oe kamkartan se bolies: "Toelog gadaha ke sanghe hia rahoe. Ham aur hamaar beta aur aage djaabe."

Ekare baad Iesaak aapan baap se poetjhies kie: "Baap djie, hamlogke djarauna aur aagie hai, bakie hamlog kaun tjiedj baliedaan karab?" Tab oe bolies: "Beta, Parmeswar apane koetjh deiga baliedaan kare ke." Tab djab oelog aail djaaha Parmeswar bolies raha, tab Aabraaham baliedaan ke tafra banaais. Tab oe djarauna setiaas aur aapan beta ke baanhke opar dharies. Tab oe tjhorie niekaarke tajaar raha oke baliedaan kare ke. Ohie tem par ek Prabhoe ke parie oke bolaaieke bolies kie: "Aabraaham! Oke koetjh na kar! Ab ham djaaniela kie toe Parmeswar ke sattje ke barka maane hai. Toe tajaar rahiele aapan ekahie beta ke hamme dewe khaatien." Tab Aabraaham ghoemke dekhies kie ek bhera aapan sieng se djhalaasie me phasal hai. Tab oke leike aapan beta ke darie par Parmeswar khaatien baliedaan karies." (Soeroe 22:1-13)

DE PROFEET ABRAHAM

De profeet Abraham is bekend om zijn nauwe relatie met God. Op een dag gaf God aan Abraham de opdracht om zijn familie en woonplaats te verlaten en naar een ander land te gaan. En Abraham gehoorzaamde, ondanks alle moeilijkheden, aan deze opdracht van God. Hoewel hij niet wist waarheen God hem zou brengen, verliet hij zijn huis en ging op weg. Hij werd rijk gezegend door God om zijn eenvoudig geloof en volkomen gehoorzaamheid. In de Bijbel staat het zo geschreven: (De Here nu zeide tot Abram) 'Ik zal u tot een groot volk maken, en u zegenen, en uw naam groot maken' (Genesis 12:2).

Zoals we al vermeld hebben is Abraham bekend geworden door zijn grote geloof in God. Abraham toonde zijn verbondenheid met God en zijn liefde voor God door zijn bereidheid om Hem zijn enige zoon Isaäk te offeren. De Bijbel vertelt deze gebeurtenis als volgt: 'God stelde Abraham op de proef en Hij zeide tot hem: Abraham, neem toch uw zoon, uw enige, die gij liefhebt, Isaäk, en offer hem tot een brandoffer. Toen stond Abraham des morgens vroeg op, zadelde zijn ezel, en nam twee van zijn knechten met zich, benevens zijn zoon Isaäk, hij kloofde hout voor het brandoffer, begaf zich op weg en ging naar de plaats die God hem genoemd had. En Abraham zeide tot zijn knechten: Blijft gij hier met de ezel, terwijl ik en de jongen daarginds heengaan.

Toen sprak Isaäk tot zijn vader Abraham en zeide: Mijn vader, hier is het vuur en het hout, maar waar is het brandoffer? En Abraham zeide: 'God zal Zichzelf voorzien van een brandoffer, mijn zoon.' Toen zij aan de plaats die God hem genoemd had, gekomen waren, bouwde Abraham daar een altaar, schikte het hout, bond zijn zoon en legde hem op het altaar boven op het hout. Daarop strekte Abraham zijn hand uit en nam het mes om zijn zoon te slachten. Maar de Engel des Heren riep tot hem en zeide: Abraham, strek uw hand niet uit naar de jongen en doe hem niets, want nu weet Ik, dat gij godvrezend zijt, en uw zoon, uw enige Mij niet hebt onthouden. Toen sloeg Abraham zijn ogen op en daar zag hij een ram, met zijn horens verward in het struikgewas. En Abraham ging en nam de ram en offerde hem ten brandoffer in plaats van zijn zoon' (Genesis 22:1-13).

Bhera Aabraaham ke beta ke darie par maral. Na lesaak ke khoen bahaawal gail, bakie bhera ke. Ek be-kasoer djanaawar ek doesare khaatien maral. Pahiela djabaana me djab Israel logan paap karies raha, tab oesab ek be-kasoer djanaawar ke baliedaan karies tjhama paawe khaatien. Ie kaam dekhaawat raha kie ek be-kasoer batjaawe Waala doenia me aawat. Oe sab manai log khaatien apane ke baliedaan karat.

Hamlog bhie paapie baatie. Aur Parmeswar paap na sahe paawe hai. Oe sattja aur pawietr hai, ohie se oke tjaahie sadja dewe ke. Djab hamlogke diel na safai hoi gail hai, tab oe hamlogke na apanai sake hai. Hamlog aapan paap leike okar aage na rahie sakab. Hamlogke koi ke djarorie hai djaun hamlogke paap apane oeppar leiga. Djaise bhera lesaak ke darie par maar dhaaral gail, oisane ek be-kasorie ke tjaahie hamlogke darie par sadja paawe ke. Ek djanaawar aisan kaam kabhie na kar paaiga, bakie ek be-kasorie iensaan ke tjaahie kare ke. Ek paapie doesare ke paap na niekaar paawe hai. Oke be-kasorie rahe ke tjaahie. Parmeswar se ek howe khaatien hamlogke tjaahie bieswaas kare ke kie ek be-kasorie hamlogke Parmeswar ke sadja me se batj sake hai.

Hamlog ie batjaawe Waala ke biese me auro parhabe. Oe hamlogke bahoet tjaahie hai aur hamlogke paap khaatien aapan praan deis hai.

Paath 6

PARMESWAR KE SANESIA MOSAS

Mosas ek bahoet attjha barkwa raha. Israel ke djaatie ek mieljan se djaada manai raha. Oesab tjaalies baries maidaan me tjalat djaat raha, aur Mosas oesabke barkwa raha. Ab ke tem manai log bole hai kie aisan kaam koi na kar paawe hai. Tabbo Mosas karat raha. Oe ie kaam na aapan saktie aur gjaan se karat raha, bakie Parmeswar ke.

De ram nam de plaats in van de zoon van Abraham. Het bloed van de ram werd vergoten in plaats van het bloed van Isaak. De onschuldige, zondeloze ram werd, terwijl hij zonder zonden was, voor een ander gedood. Op deze manier slachtte men in het Oude Testament als men gezondigd had een offer voor de zonde. Al deze offers wezen vooruit naar de verlosser, die in deze wereld zou komen, zondeboos zou leven en zelf het offer voor de mensen zou worden.

Wij hebben ook gezondigd. En God kan de zonde met verdragen. Omdat Hij rechtvaardig en heilig is, moet elke zonde bestraft worden. Zolang wij niet gereinigd zijn van onze zonden, kunnen wij niet door God geaccepteerd worden. Met onze zonden kunnen we niet tot Hem naderen. Er is iemand nodig om onze zonden op zich te nemen. Net zoals de ram de plaats van Isaak innam, zo moet een zondeloos persoon onze plaats innemen. Dit offer kan niet een dierenoffer zijn, maar het is noodzakelijk dat dit een mens is die zelf nooit gezondigd heeft. Een zondig persoon kan onze zonden niet wegnemen. Om onze zonden te kunnen wegnemen is er iemand nodig die zonder zonden is. Om bij God te kunnen komen moeten wij de verlossing, die de zondeloze verlosser ons aanbiedt, aanvaarden.

In de volgende lessen zullen we deze verlosser, die ons zeer liefheeft en voor onze zonden gestorven is, leren kennen.

Les 6

DE PROFEET MOZES

Mozes is één van de grootste leiders, die er tot heden toe geweest zijn. Hij heeft leiding gegeven aan het volk Israël, dat uit meer dan een miljoen mensen bestond, tijdens de 40 jaar durende tocht door de woestijn. Tegenwoordig beschouwt men het leiden en het met succes door de woestijn laten trekken van zo' n grote menigte als een onmogelijke opgave. Maar Mozes slaagde erin om deze ogenschijnlijk onmogelijke opgave uit te voeren. Mozes deed dit niet in zijn eigen kracht en naar eigen inzicht, maar in de kracht van God.

Mosas Egypte des me paida bhail. Okar maai baap Israel ke raha. Egypte ke manai log Israel logan ke bahoet sataawat raha. Faaraao raadj tjalaawat raha. Ek dien oe hoekoem deis kie sab Israel ke paida howal waala laundan ke tjaahie maar dhaare ke. Tab djab Mosas paida bhail, tab okar maai oke loekwaai dewat raha. Bakie djab oe oke auro na loekwaai paawat raha, tab oe ekgo baskieta leike epar koetjh lagaais djeme paanie bhiettar na djaai sake. Tab oe Mosas ke eman dharies aur baskieta nadie me dharies. Tab djab Faaraao ke bietia nadie ke paas aail nahaai khaatien, tab baskieta ke paais. Djab oe kholies, tab battja ke dekhies. Oe na djaanat raha ka kare ke tjaahie. Tab Mosas ke bahien aaikie bolies: "Toe maange hai kie ham koi ke khodjie djaun oke doedh piejaai sachie?" Tab oe aapan maai ke bolaais. aur Faaraao ke bietia doeno ke mahal me legail.

Mosas Faaraao ke mahal me posal gail. Bakie oe djaanat raha kie oe Israel ke aadmie hai. Ek dien oe dekhies kie ek Egypte ke mardaana ek Israel ke aadmie ke maaries. Tab Mosas na dekh paais aur oke maar dhaaries. Aise karke oe Parmeswar ke baat na soenies. Ohie se oke midaan me bhaage ke paral. Hoewa par oe tjaalies baries bhera tjaraawat raha.

Ek rodj djab oe aapan sasoer ke bhera ke tjaraawat raha, tab dekhies kie ek djhalaasie me aagie lagal hai, tabbo djhalaasie na djare hai. Tab djab oe gail dekhe, tab ek aawaadj soenaail kie: "Mosas! Mosas!" Tab oe bolies: "Djie ha, Prabhoe." Tab Parmeswar djhalaasie me se bolies: "Ham soenlie kaise Israel logan tjiella hai. Oe hamaar djaatie hai aur oesab bahoet doekh oethaawe hai. Ham toke Faaraao ke paas pathaaila oesabke batjaawe ke." Tab Mosas bolies: "Ham ke baatie kie ham oesabke Egypte ke moesiebat me se tjoetkaara dei sachie?" Tab oe bolies: "Ham to tore saath rahab." (Eksodas 3:1-12)

Mosas Parmeswar ke baat soenies. Oe Faaraao ke paas gail aur maangies kie okar djaatie tjoetkaara paawe. Bakie Faaraao ke hasie lagal aur oe bolies: "Tanko na!" Tab Parmeswar oe des me har ek rakam moesiebat deis. Sab paanie khoen hoi gail, dher maskieta, kaate waala maatjhie, megha aur phatienga aail aur barka gola gola baraf barsal. Faaraao na maangat raha Israel djaatie log ke tjhore, ohie se Parmeswar oke ie sab moesiebat deis. Tabbo Faaraao okar baat na soenies. Tab Parmeswar Mosas se bataais kie: "Ham sab Egypte ke palwaar ke sab se

Mozes werd geboren in Egypte. Zijn vader en moeder waren Israëlieten en werden door het Egyptische volk onderdrukt. Farao, die heerser was over het Egyptische volk, vaardigde een bevel uit dat alle pasgeboren jongetjes van de Israëliische slaven gedood moesten worden. Toen Mozes geboren was verborg zijn moeder hem, opdat hij niet gedood zou worden. Maar toen zij begreep dat zij hem niet langer kon verbergen, maakte zij een mandje, ze bestreek het met pek, legde Mozes erin en liet hem en het mandje achter in de rivier. Toen de dochter van Farao een poosje later naar de rivier ging om zich te baden, zag ze in het water een mandje rondrijven. Ze trok het mandje naar de waterkant en toen ze het opende zag ze een babytje. Terwijl de prinses er over nadacht wat ze met de baby zou doen, kwam het zusje van Mozes naar haar toe en bood haar aan om voor de baby een voedster te zoeken. Farao's dochter nam de baby mee naar het paleis en ze liet hem door zijn eigen moeder zogen.

Hoewel Mozes opgroeide in het paleis van de Farao, wist hij dat hij een Israëliet was. Op een dag zag hij dat een Egyptenaar een Israëliet sloeg. Mozes, die dit niet kon verdragen, sloeg de Egyptenaar dood. Maar omdat hij het gebod van God overtreden had, moest hij de woestijn in vluchten. Hij was 40 jaar schaapherder in de woestijn.

Op een dag toen Mozes de schapen van zijn schoonvader aan het weiden was, zag hij een struik in brand staan, die echter niet verteerd werd. Terwijl hij dichterbij kwam om de struik van dichtbij te bekijken, hoorde hij een stem tot hem zeggen: Mozes, Mozes! En Mozes antwoordde hierop: 'Hier ben ik.' God sprak vanuit de braamstruik tot Mozes: 'Ik heb het smeken van mijn volk, dat in slavernij is, gehoord. Ik zend jou naar Farao om hen te bevrijden.' Mozes zei tot God: 'Wie ben ik, dat ik naar Farao zou gaan en de Israëlieten van het juk, waaronder ze zich bevinden in Egypte, zou bevrijden?' God antwoordde hem: 'Ik zal met u zijn' (Exodus 3:1-12).

Zo gehoorzaamde Mozes aan de opdracht van God. Hij ging naar Farao en verzocht hem het volk vrij te laten. Maar Farao lachte om het verzoek van Mozes en liet hem weten dat de slaven niet vrij gelaten zouden worden. Toen bracht God verschillende plagen over de Egyptenaren. Al het water in hun land veranderde in bloed. Het volk werd geplaagd door muggen, steekvliegen, kikkers en sprinkhanen. Uit de hemel vielen buitengewoon grote hagelstenen neer. God bracht al deze plagen

barka beta ke maar dhaarab." Pahiele sab Israel log ke tjaahat raha ek bhera ke battja ke maar dhaare ke aur okar khoen ghar ke kamaarie ke aas paas lagaawe ke. Parmeswar aur Israel log khaatien ie ekgo tjienna raha.

Tab Parmeswar sab pahielā ke betwan ke maar dhaaries. Aur djab oe ek ghar ke kamaarie ke oeppar aur doeno bagal khoen dekhies, tab oe paas hoi gail. Aisane Israel log batj gail. Bakie djaaha khoen na raha, hoewa par oe raat ke dher manai mar gail. Khoen ke bahoet gahier matlab hai. Eman djiewan hai. Israel log ke djiewan baliedaan karal djanaawar ke khoen se topal raha, ohie se oesab Parmeswar ke sadja me se batj gail.

Hamlog sab koi paapie baatie aur hamlog mare ke laaik hai. Parmeswar ke poestak me liekhal hai kie: "Paap hamlogke maut ke rasta par pahoetjaawe hai." (Roma 6:23) Ohie se hamlogke mare ke parie. Hamlogke paap dwaara hamlog narak djaai ke laaik baatie. Djab Parmeswar maut ke biese me batia hai, tab ekar matlab narak hai. Bakie oe ek rasta deis hai batj djaai ke. Djaise Israel log ke khoen djarorie raha Egypte me se batj djaai ke, oisane hamlogke bhie ek baliedaan karal manai ke khoen djarorie hai. Khaalie aisan khoen dwaara hamlog Parmeswar ke sadja me se batj sakab.

Paath 7

PARMESWAR KE SANESIA DAAWIED

Daawied diel bhar se Parmeswar ke djaanat raha. Oe ek sattja aur bhala aadmie raha. Oe Parmeswar ke parsand karat raha, aur djab oe paap karies raha, tab oe toerant pastaaike Parmeswar se bataawat raha. Ohie se Parmeswar oke tjaahat raha aur oke aapan sotjbietjaar bataais. Tab Daawied giet me Parmeswar ke bietjaar ke biese me gaawat raha. Aur gaaike oe wiennaaw baadja badjaawat raha. Djab oe naudjawaan raha tab oe aapan baap ke bhera log ke tjaraawat raha. Raat me djab tarai

over de Egyptenaren omdat Farao de slaven niet liet gaan. Ondanks al deze rampen gaf Farao niet toe. God zei tegen Mozes dat Hij deze keer de eerstgeborenen van de Egyptische families zou doden. En Hij beval de Israëlieten om voor elk huisgezin een lam te slachten en het bloed aan de beide deurposten en de bovendorpels te strijken. Dit was een teken tussen God en de Israëlieten.

Toen God de eerstgeborenen doodde, ging Hij de Israëlieten zonder hen kwaad te doen voorbij, wanneer Hij het bloed op de beide deurposten en de bovendorpel zag. Die nacht waren er doden in elk huis waar het teken van het bloed niet aanwezig was. Bloed heeft een belangrijke symbolische betekenis, want bloed is leven. De Israëlieten zijn aan Gods oordeel ontkomen, omdat hun leven met het offerbloed bedekt was.

Wij zijn allemaal tot de dood veroordeeld, want wij hebben allemaal gezondigd. In de Bijbel staat geschreven: 'Het loon dat de zonde geeft is de dood' (Romeinen 6:23). Daarom moeten wij allemaal sterven. Omdat wij zondig zijn, verdienen wij de helledood. De dood waar God over spreekt is de hel. Maar God heeft de weg bereid om ons te redden uit de hel. Net zoals de Israëlieten offerbloed nodig hadden om uit de slavemij in Egypte bevrijd te worden, zo hebben ook wij het bloed van een offer nodig. Alleen met dat bloed ontkomen wij aan het oordeel van God.

In de volgende lessen zullen wij leren, welk offerbloed wij nodig hebben.

Les 7

DE PROFEET DAVID

David had een zeer nauwe geestelijk relatie met God. David had een zeer open en serieus karakter. Hij was een man van God die zijn fouten snel inzag en ze aan God beleed. Hierom hield God van hem en maakte aan hem zijn geheimen bekend. David bracht ook in geestelijke gedichten onder woorden wat God aan hem bekend gemaakt had. Deze gedichten zong hij onder begeleiding van een harp (een snaarinstrument). In zijn jeugd weidde David de schapen van zijn vader. In een

tjamkat raha, tab oe oeppar taakke sotje lagal kie Parmeswar ketana barka hai. Ek dien oe ie baat liekhies:

Giet 8:2,4,5.

“He Prabhoe, hamlogke Prabhoe, doenia me tor naam ketana biesaal hai!
Tor maahaanta aasmaan me dekha hai.
Djab ham oeppar taakiela, tab ham tor kaam dekhiela.
Toe tjaan aur tarai aapan haath se etana barhia se banaile hai.
Tab ham sotjiela kie ek iensaan ke hai kie toe oke jaad kare hai?
Aur ek manai ke hai kie toe aapan dhiaan okare oeppar lagaawe hai?”

Ek doesar giet me oe liekhies hai kaise Parmeswar manai log ke aar aur sewa kare hai.

Giet 23:1-4,6

“Prabhoe hamaar dekh-bhaal kare Waala hai,
hamke koetjh kamtie na hai.
Oe hamme dewe hai djaun hamke
djarorie hai aur hamme santokh dewe hai.
Oe hamaar diel me tieha dewe hai aur hamme siedha
rasta dekhaawe hai djeme okar aadar karal djaai.
Tjaathe hamke moesiebat me rahe ke pare hai,
tabbo hamke dar na lage hai.
Tor danda aur laathie hamme hiemmat dewe hai.
Toe hamme hardam aar kariehe aur hamesa khaatien bhalaai
kariehe. Aur ham sada ke lieje Prabhoe ke sanghe rahabe.”

Daawied ke djiewan dekh. Hardam djab oe aapan paap pastaat raha, tab oe Parmeswar se bataawat raha. Aur oe biena doebdha kare djaanat raha kie mare ke baad oe hardam khaatien Parmeswar sanghe djiejat. Ka, hamlog apane khaatien ie baat bhie djaaniela? Hamlogke aasa bhie hai okare sanghe rahe ke?

Djab hamlog Daawied ghat aapan paap pastaaie Parmeswar se bataabe, tab hamlog bhie biena doebdha kare djaan sakiela kie hamlog hamesa khaatien okar saath rahabe. Daawied Parmeswar se bientie karies kie: “Hamaar paap ke tjhama kar de aur hamaar diel ekdam se safar kar deihe.” (Giet 51:4). Aur hamlogke tjaahie aisane bhie kare ke.

heldere nacht, waarin de sterren aan de hemel schitterden, keek David naar de hemel en ervoer hij Gods grootheid. Toen schreef hij dit gedicht:

Psalm 8:2,4,5

‘O Here, onze Here, hoe heerlijk is uw naam op de ganse aarde,
Gij, die uw majesteit toont aan de hemel.
Aanschouw ik uw hemel, het werk van uw vingers,
de maan en de sterren, die Gij bereid hebt:
Wat is de mens, dat Gij zijner gedenkt, en het menskind,
dat Gij naar hem omziet?’

In het volgende gedicht heeft David de bescherming van God en zijn grote zorg voor ons, mensen, beschreven.

Psalm 23:1-4,6

‘De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets;
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;
Hij voert mij aan rustige wateren;
Hij verkwikt mijn ziel.
Hij leidt mij in de rechte sporen om zijns naams wil.
Zelfs al ga ik door een dal van diepe duisternis,
ik vrees geen kwaad, want Gij zijt bij mij;
uw stok en uw staf, die vertroosten mij.
Ja, heil en goedertierenheid zullen mij volgen
al de dagen van mijn leven;
ik zal in het huis des Heren verblijven tot in lengte van dagen.’

David's leven was zeer bijzonder. Als David berouw had, keerde hij steeds weer terug naar God en hij wist zeker dat hij na de dood eeuwig leven zou hebben. Zijn wij hier ook zo zeker van, hebben wij hoop op eeuwig leven?

Als wij, zoals David berouw hebben en naar God terugkeren, kunnen wij zo' n vaste hoop hebben. David smeekte God: ‘Was mij geheel van mijn ongerechtigheid, reinig mij van mijn zonde’ (Psalm 51:4).

Daawied dher dafe ek manai ke biese me batiaat raha djaun apane se ek bahoet kharaab rakam se mar djaat. Aapan ek giet me Daawied liekhies kie:

Giet 22:15-19

“Hamaar praan paanie ghat bahai dja hai aur hamaar haddie aapan aapan djagaha par na hai.
Hamaar diel djaise gale lagal hai,
hamaar taagat toet gail hai,
hamaar djieb hamaar taaroe me tjapak gail hai.
Aap hamke mattie me miela dewe hai.
Dher kharaab manai log hamme gher leis hai aur oesab hamaar haath aur gor bhoke hai. Hamaar sab haddie dekha hai.
Oesab hamme taakke aur khoesiaalie manaawe hai.
Oelog hamaar kapra apane me baate hai aur hamaar koerta khaatien djoewa khele hai.”

Daawied ie giet me kekar biese me liekhies hai? Ie sab tjiedj ose na bhail hai, ohie se oe apane ke biese me ie baat na liekhies hai. Oe ek manai ke baare me liekhies djaun ek baliedaan ghat hamlogke paap khaatien marat.

Aane waala paath me hamlog oke auro djaan djaabe.

David heeft vele malen in zijn gedichten gesproken over een persoon, die uit vrije wil een vreselijke dood zou ondergaan. Eén van deze gedichten is de volgende:

Psalm 22:15-19

‘Als water ben ik uitgestort en al mijn beenderen zijn ontwricht;
mijn hart is geworden als was, het is gesmolten in mijn binnenste;
verdroogd als een scherf is mijn kracht,
mijn tong kleeft aan mijn gehemelte;
in het stof des doods legt Gij mij neer.
Want honden hebben mij omringd.
Een bende boosdoeners heeft mij omsingeld,
die mijn handen en voeten doorboren.
Al mijn beenderen kan ik tellen;
zij kijken toe, zij zien met leedvermaak naar mij.
Zij verdelen mijn klederen onder elkander
en werpen het lot over mijn gewaad.’

Wie kan die man zijn, waarover David in zijn gedicht sprak? In dit gedicht spreekt David niet over zichzelf, want deze dingen zijn hem niet zelf overkomen. Nee, hier wordt iets bekend gemaakt over degene die als offer voor onze zonden zou sterven.

Als we doorgaan met deze lessen, zullen we deze persoon, die voor onze zonden stierf, van dichtbij leren kennen.

SAB PAATH TJHOTA ROEP ME

Hamlog ab talak dher baat siekhlie hai. Ek baar phier se hamlog parhab.

Paath 1: Khaalie ek Parmeswar hai.

Hamlog siekhlie kie Parmeswar saara sansaar banaais hai, aur hamlog okar biese me doe tien baat siekhlie kie oe kaisan hai. Oe daajaaloe hai, ohie se oe hamlogke daaja kare hai.

Paath 2: Aadam aur Efa

Ie paath me hamlog parhlie kie Aadam aur Efa Parmeswar ke baat na soenat raha. Tabbo Parmeswar oelogke saram top deis. Oelogke kasoer aur paap tope khaatien oke ek be-kasoer djanaawar ke maar dhaare ke paral.

Paath 3: Kaain aur Aabal

Hamlog siekhlie kie Parmeswar se ek howe khaatien hamlogke tjaahie oke koetjh baliedaan kare djaun oke parsand hai. Djab hamlog Kaain ghat oke koetjh deila, tab oe na apanaai sake hai. Ohie se hamlogke tjaahie Aabal ghat koetjh dewe ke. Oe safa diel se aur bieswaas karke ek be-kasoer bhera ke battja ke baliedaan karies. Aisane oe dekhaais kie Parmeswar se ek howe khaatien bhala kaam kare se djaada djaroerie hai. Oke ek batjaawe waala djaroerie raha okar darie par mare ke.

Paath 4: Parmeswar ke sanesia Noah

Noah ek djahaadj banaais Parmeswar ke sadja me se batj djaai khaatien. Parmeswar paap na sahe paawe hai, ohie se hamlogke tjaahie bhie ek djagaha paawe ke okar goessa me se batj djaai khaatien.

Paath 5: Parmeswar ke sanesia Aabraaham

Ie paath me hamlog parhlie kaise Aabraaham ke beta ke darie par ekgo bhera baliedaan bhail. Hamlogke bhie koi ke djaroerie hai djaun hamlogke darie par mariega.

EEN BELANGRIJKE SAMENVATTING

In de eerste 7 lessen hebben we al heel wat feiten geleerd. Laten we nu deze lessen nog eens stuk voor stuk bekijken.

Les 1: God is één.

In deze les leerden we dat God de wereld en alles op de wereld geschapen heeft en we leerden enkele eigenschappen van God. God is barmhartig en daarom is Hij met ons begaan.

Les 2: Adam en Eva

In deze les hebben we het verhaal over Adam en Eva, die God niet gehoorzaamden en zondigden, gelezen. Hierna zagen we hoe God zorgde voor een bedekking voor Adam en Eva. Om hun schande en fouten te bedekken, slachtte hij een onschuldig dier.

Les 3: Kaïn en Abel

Deze les leerde ons dat wij, om door God geaccepteerd te worden, een offer moeten brengen dat Hem welgevallig is. Als het offer is zoals van Kaïn, dan wordt het door God niet aanvaard. Het offer moet daarentegen lijken op het offer van Abel. Abel offerde een onschuldig lam, met een oprecht hart en vanuit het geloof. Hiermee toonde Abel dat zijn eigen goede werken niet toereikend waren en dat hij een verlosser nodig had, die in zijn plaats stierf.

Les 4: De profeet Noach

De ark van Noach was een schuilplaats, die bescherming bood tegen het oordeel van God. Wij hebben ook een schuilplaats nodig om ons te beschermen tegen het oordeel van God, die de zonde niet kan verdragen.

Les 5: De profeet Abraham

In deze les lazen we dat er een ram geofferd werd in de plaats van de zoon van Abraham. Deze ram was een plaatsvervanger. Omdat wij zondig zijn hebben wij ook een plaatsvervanger nodig om onze plaats in te nemen.

Paath 6: Parmeswar ke sanesia Mosas

Israel logan bara moesiebat me se batj gail. Oesab ek maar dhaaraal waala djanaawar ke khoen aapan ghar ke kamaarie ke aas-paas lagaais raha. Hamlogke bhie koi ke khoen djaroerie hai Parmeswar ke sadja me se batj djaai khaatien.

Paath 7: Parmeswar ke sanesia Daawied

Oe koi ke biese me batiaat raha djaun hamlogke paap ke kaaran doekh sahat.

- Djab hamlog maangiela Parmeswar se ek howe, tab koi ke tjaahie hamlogke darie par sadja paawe ke.
- Ie manai ke tjaahie Parmeswar ke aakhie me ekdam safu djiewan bietaawe ke. Oke tjaahie etana attjha rahe ke kie oe Parmeswar ke parsand rahe.
- Djaise Adam aur Efa ke saram ek maral djanaawar ke tjamra se topal gail, oisane koi ke tjaahie hamlogke paap top dewe ke.
- Djaise Aabal ke baliedaan Parmeswar ke attjha lagat raha, oisane oe manai ke tjaahie bhie Parmeswar ke parsand kare ke.
- Djaise Noah aur okar palwaar djahaadj me djaaike batj gail, oisane oe manai ke tjaahie koi rahe ke djaun hamlogke batjaai sake hai.
- Djaise ek bhera Aabraaham ke beta ke darie par maar dhaaraal gail, oisane oe manai ke tjaahie hamlogke darie par mare ke.
- Aur djaise Daawied liekhies raha oke tjaahie koi rahe ke djaun ke paapie log tiebolie maare hai aur djaun ke haath aur gor bhokal dja hai.

Oe manai ke hai? Parmeswar ke dher sanesia okar biese me liekhies hai. Khaalie ek manai hai djaun ke biese me ie sab baat satj hai.

Hamlog dekhav kie oe ke hai.

Les 6: De profeet Mozes

In deze les lezen we hoe het volk Israël ontkwam aan een verschrikkelijke dood. Zij hadden bloed van het offer gestreken aan de deur van hun huizen. Wij hebben ook het bloed van een verlosser nodig om ons te beschermen tegen Gods oordeel.

Les 7: De profeet David

David sprak over iemand, die om onze zonden zou lijden.

- Als wij door God aanvaard willen worden, moeten wij iemand vinden die onze plaats inneemt.
- Deze persoon moet iemand zijn die Gods volkomen rechtvaardigheid in praktijk brengt en die door zijn heiligheid God tevreden kan stellen.
- Deze persoon moet, zoals de bedekking (door een gedood dier) voor Adam en Eva, onze zonden kunnen bedekken.
- Deze persoon moet, zoals het offer dat Abel aan God bracht, passend zijn voor God.
- Deze persoon moet, zoals de ark waarheen Noach en zijn familie vluchtten, iemand zijn bij wie mensen kunnen schuilen.
- Deze persoon moet, zoals de ram die de plaats van de zoon van Abraham innam, een plaatsvervanger zijn.
- Deze persoon moet iemand zijn die, zoals David geprofeteerd heeft, door zondaars bespot en veracht wordt en van wie de handen en voeten doorboord worden.

Wie kan deze persoon, naar wie vele profetieën in de Bijbel wijzen, zijn? Er is één persoon, in wie al deze dingen tot in de details verenigd worden.

In de volgende les zullen we zien wie deze persoon is.

EKAHIE BATJAAWE WAALA (1)

Samadjhdaar logan na haldie se koetjh ke biese me aagam ke baat batia hai. Hoi sake hai kie doesar log bolie kie aise na hai. Aur kamtie manaj log biena doebdha kare bol paawe hai kie dher dien ke baad ka hoiga. Ghaam aur barkha ke biese me manai log ke bahoet gjaan hai aur oesab bataai sake hai kie biehaan kaise rahiega. Tabbo aise na hardam hai.

Bakie Parmeswar ke djagaha aur tem se kaam na hai. Oe hardam raha aur hardame rahiega. Oe ekdam se bol sake hai kie aane waala tem me ka hoiga. Oe maangat raha ekahie batjaawe Waala ke doenia me pathaawe manai log ke paap me se tjoetkaara dewe ke. Aur manai logan ke tajaar kare khaatien oe sauwan baries pahiele phor-phorke djanaawat raha kie batjaawe Waala kaisan rahie aur ka hoi djab oe aaiga. Ie rakam se manai logan djaan sakat kie ohie Parmeswar ke pathaawal Waala hai. Parmeswar agahie se saboeth deis raha. Ohie se dje sattje ke maange hai djaane, oe dekh sake hai kie Jiesoe kaisan hai. Oe hai djaise Parmeswar agahie se bataais raha kie batjaawe Waala rahie. Ab dekh sakal dja hai kie Jiesoe ohie batjaawe Waala hai.

Parmeswar ie sab baat agahie se bataaike manai logan ke tajaar karies batjaawe Waala ke pahietjaane ke. Oe aapan sanesian se ie sab baat aapan poestak me liekhwaais. Aur djab hamlog maangiela djaane, tab hamlog ie baat okar poestak me parh sakiela. Mosas ie tjiedj ke biese me liekhies hai aur bhie Giet ke poestak me ekare baare me liekhal gail hai.

Ab hamlog batjaawe Waala ke biese me ekaat baat liekhab. Okar aawe se sauwan baries pahiele ie sab baat liekhal gail raha. Hamlog dekhaabe kie ie sab baat Jiesoe ke biese me hai.

DE ENIGE VERLOSSER (1)

Verstandige mensen vermijden over 't algemeen om voorspellingen over de toekomst te doen, want anderen kunnen die voorspellingen weerleggen. Er zijn vooral erg weinig mensen die, zonder aarzeling, gebeurtenissen die in de verre toekomst zullen plaatsvinden openlijk voorspellen. Zelfs weersvoorspellingen voor de volgende dag komen niet altijd uit, ondanks het feit dat ze gebaseerd zijn op wetenschappelijke berekeningen.

Maar de eeuwige God, die boven tijd en ruimte staat, schrikt er niet voor terug om gebeurtenissen, die in de toekomst plaats zullen vinden, met zekerheid te voorspellen. God had het plan om een unieke Verlosser naar de wereld te sturen om de mensen van hun zondelast te bevrijden. Om ervoor te zorgen dat men bereid zou zijn voor zijn komst, maakte God al honderden jaren te voren de eigenschappen van deze verlosser en de gebeurtenissen, die samen zouden gaan met zijn komst, tot in de details bekend. God had hiermee ook nog een ander belangrijk doel voor ogen. Na de komst van de Verlosser zou men zich af kunnen vragen of deze persoon werkelijk de door God gezonden Verlosser is. Voor ieder oprecht mens, die dit met zekerheid wil weten, heeft God een overtuigend bewijs voorbereid. Hij maakte van te voren al de eigenschappen en bijzonderheden van de Verlosser bekend. Als wij de eigenschappen van Jezus vergelijken met de profetieën, dan zien we dat hij die Verlosser is.

Door de gebeurtenissen vooraf bekend te maken, wees God op de Verlosser en bereidde Hij zijn komst voor. God inspireerde de profeten en zorgde er zo voor dat deze toekomstige gebeurtenissen opgeschreven werden in de Bijbel. Als we willen, kunnen we dit vandaag de dag nog onderzoeken in het Oude Testament van de Bijbel, namelijk in de boeken van Mozes en in de Psalmen.

Wij zullen hier enkele profetieën over de Verlosser, die honderden jaren voor de komst van Jezus Christus naar de wereld opgeschreven werden, weergeven en we zullen deze profetieën vergelijken met het leven van Jezus.

Toe dekhiehe kie ie baat tjaathe etana dher dien pahiele liekhal gail, tabbo Jiesoe ke djiewan me dekhaat raha. Djab oe doenia me aail tab oe ie sab baat poera karies. Ohie se hamlog bol aur bieswaas kar sakiela kie Jiesoe ohie batjaawe Waala hai djaun Parmeswar maangat raha hamlogke paas pathaawe.

1. Parmeswar liekhwaais raha kie batjaawe Waala ek kania me se paida howat.

Lagbhag saat sau baries Kriest aawe se pahiele Jasaaja Parmeswar ke pahiele poestak me liekhies kie:

'Ohie se Prabhoe toelogeke ek tjienna deiga. Ek kania ke beta paida hoiga. Aur oe oke Emaanoewel naam dharaaiga. (Ie naam ke matlab hai: Parmeswar hamlogke saath hai.)' (Jasaaja 7:14)

Kaise ie baat Jiesoe ke djiewan me poera bhail:

Loekaas 1:30, 31, 34, 35 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai): 'Tab parie bolies: "Maria, toe na deraihe. Parmeswar ke bhalaai tore sanghe hai. Soen, toke larka hoiga. Okar naam Jiesoe dharaihe." Tab Maria poetjhies: "Ie kaise hoiga? Ham to kania baatie." Tab oe bolies: "Pawietr Aatma sab se maahaan Parmeswar ke saktie se tore oeppar aaiga. Ohie khaatien djaun pawietr djiew tore me djanam paaiga, oe Parmeswar ke Beta bolaawal djaiga.'"

2. Batjaawe Waala Israel ke des, Joedea diehaat aur Betlehem sahar me paida howat.

Lagbhag 700 baries Kriest ke paida howe se pahiele Mieka Parmeswar ke pahiele poestak me liekhies raha kie:

'He Joedea diehaat ke Betlehem sahar, tjaathe toe ek tjhota sahar baate, tabbo tore me ek barka aadmie paida hoiga. Oe doenia howe se pahiele abbe raha, aur oe Israel ke djaatie ke raadj tjalaaga.' (Mieka 5:1)

Kaise Jiesoe ke djiewan me ie baat poera bhail:

Loekaas 2:4-7 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai). Aisane Josaf Naasaaret sahar Gaalielea diehaat se Joedea diehaat me Betlehem sahar gail. Hoewa par raadja Daawied paida bhail raha,

U zult zien dat de profetieën - honderden jaren tevoren opgeschreven - bazingwekkend veel overeenkomen met het leven van Jezus. Jezus Christus vervulde, door zijn komst in deze wereld, de profetieën die in het Oude Testament geschreven staan. Hierdoor kunnen we zeggen en geloven dat Jezus de Verlosser is, die God al lang te voren van plan was naar ons toe te sturen.

1. De Verlosser zou uit een maagd geboren worden.

Profetie uit het Oude Testament, door Jesaja ongeveer 700 v Cbr. opgeschreven:

'Daarom zal de Here zelf u een teken geven: Zie, de jonkvrouw zal zwanger worden en een zoon baren; en zij zal hem de naam Immanuel (wat betekent: 'God met ons') geven.' (Jesaja 7:14)

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Lucas 1:30,31 ,34,35,(uit het Nieuwe Testament). 'En de engel zeide tot haar: Wees niet bevreesd, Maria; want gij hebt genade gevonden bij God. En zie, gij zult zwanger worden en een zoon baren, en gij zult Hem de naam Jezus geven. En Maria zeide tot de engel: Hoe zal dat geschieden, daar ik geen omgang met een man heb? En de engel antwoordde en zeide tot haar: De heilige Geest zal over u komen en de kracht des Allerhoogsten zal u overschaduwen; daarom zal ook het heilige, dat verwekt wordt, Zoon Gods genoemd worden.'

2. De Verlosser zou in het stadje Bethlehem in Judea, in het land Palestina geboren worden.

Profetie uit het Oude Testament door Micha ongeveer 700 v Chr. opgeschreven:

'En gij, Bethlehem Efratha, al zijt gij klein onder de geslachten van Juda, uit u zal Mij voortkomen die een heerser zal zijn over Israël en wiens oorsprong is van ouds, van de dagen der eeuwigheid.' (Micha 5:1)

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Lucas 2:4-7 (uit het Nieuwe Testament).

'Ook Jozef trok op van Galiléa, uit de stad Nazareth, naar Judea, naar de stad van David, die Bethlehem heet, omdat hij uit het huis en het geslacht van David was, om zich te laten inschrijven met Maria, zijn

aur Josaf okar ek aulaad raha. Oe aapan hone waala patie Maria ke legail djaun ke larka howat. Tab djab oesab hoewa pahoetjal, tab Maria ke pahielā beta paida bhail. Tab oe oke kapra me lapetke ekgo tjarahie me dhar deis. Oesabke ke khaat to doesar djagaha na raha.'

3. Batjaawe Waala partjaar soeroe kare se pahiele ekgo Parmeswar ke sanesia bhie aawat. Oe hoewa ke manai log se batjaawe Waala ke biese me bataawat.

Lagbhag 400 baries Kriest ke paida howe se pahiele Maalejaakie Parmeswar ke pahielā poestak me liekhies kie:
'Dekh, ham aapan sanesia aage pathaabe. Oe rasta tjaar kariega. Prabhoe atjakke me aapan mahal me aabe. Toelog oke khodje hai aur maange hai Prabhoe ke baat-tjiet waala Parie se bhēt kare. Aur swarag ke soerdjaatie ke Prabhoe bole hai kie oe aawe hai.' (M.3: 1)

Lagbhag 700 baries Kriest ke paida howe se pahiele Jasaaja Parmeswar ke pahielā poestak me liekhies kie:
'Soen, koi djor se bole hai: "Maidaan me Prabhoe khaatien rasta tjaar kar! Hamlogke Parmeswar khaatien rasta siedha kar!'

Kaise Jiesoe ke djiewan me ie sab baat poera bhail:

Markas 1:4 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai)
'Aisane Johaanās maidaan me partjaar karat raha aur manai log se bolies: "Aapan paap pastaaw aur kharaabie tchor de! Aur apane ke dopoe karwaai le!"'

Loekaas 3:15 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai.)
'Oe tem me sab koi sotjat raha kie Kriest halieje aauga. Ohie se oesab Johaanās ke biese me sotje lagal kie: "Sait ohie hoi." Tab Johaanās bolies kie: "Ham paanie se dopoe kariela, bakie ek Djane aauga djaun ke hamse djaada saktie hai. Ham okar djoeta khole laaik na baatie. Oe toelogke Pawietr Aatma aur paanie se dopoe kariega."'

Johaanās 1:29 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai.)
'Biehaan bhaile Johaanās Jiesoe ke aawat dekhies. Tab oe hoewa ke manai log se bolies: "Dekh, Parmeswar ke bhera ke Battja aawe hai. Oe doenia bhar ke manai log ke paap hataaiga."'

ondertrouwde vrouw, welke zwanger was. En het geschiedde toen zij daar waren dat de dagen vervuld werden, dat zij baren zou, en zij baarde haar eerstgeboren zoon en wikkelde Hem in doeken en legde Hem in een kribbe, omdat voor hen geen plaats was in de herberg.'

3. Kort voordat de Verlosser zou beginnen met prediken zou er een profeet optreden. Deze profeet zou aan de mensen om zich heen getuigen van de Verlosser.

Profetie uit het Oude Testament, door Maleachi ongeveer 400 v Chr. opgeschreven):
'Zie Ik zend mijn bode, die voor mijn aangezicht de weg bereiden zal; plotseling zal tot zijn tempel komen de Here, die gij zoekt, namelijk de Engel des verbonds die gij begeert. Zie, Hij komt, zegt de Here der heerscharen.' (Maleachi 3:1)

Ongeveer 700 voor Christus door Jesaja opgeschreven:
'Hoor, iemand roept: Bereidt in de woestijn de weg des Heren, effent in de wildernis een baan voor onze God.' (Jesaja 40:3)

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Marcus 1:4 (uit het Nieuwe Testament). 'Het geschiedde, dat Johannes doopte in de woestijn en de doop der bekering tot vergeving van zonden predikte.'

Lucas 3:15,16 (uit het Nieuwe Testament). 'Toen nu het volk in afwachting was en allen in hun hart overlegden over Johannes of hij misschien de Christus was, antwoordde Johannes en zeide tot allen: Ik doop u met water, doch Hij komt, die sterker is dan ik, wiens schoenriem ik niet waardig ben los te maken; die zal u dopen met de Heilige Geest en met vuur.'

Johannes 1:29 (uit het Nieuwe Testament). 'De volgende dag zag hij Jezus tot zich komen en zeide: Zie, het lam Gods, dat de zonde der wereld wegneemt.'

Djab Johaanas okare biese me gawaahie deis raha, tab batjaawe Waala Prabhoe Jiesoe soeroe karies Israel des me ghoem ghoemke bemarian ke attjha kare ke aur khoes khabar bataawe ke kaise har ek manai paap aur Parmeswar ke goessa me se batj sokie. Hamlog aane waala baat parhke djaan djaabe kaise Parmeswar ke baat poera bhail, tjaathe ie baat sauwan baries pahiele liekhal gail raha.

Kaise Jiesoe ke djiewan me ie sab baat poera bhail:

Mateas 4:13-16: 'Aur oe Naasaaret sahar tjhorke Kaapernaum me gail rahe. Oe sahar Gaalielea samoendar ke kienaare hai Seboelon aur Naftaalie ke galie me. Aisane Parmeswar ke sanesia Jasaaja ke baat poera bhail. Oe Jiesoe ke biese me hoewa ke manai log se bolies raha kie: "He Seboelon aur Naftaalie ke diehaat ke manai log, toelog samoendar ke kienaare rahe hai. Aur Jordaan ke nadie ke oepaar rahane waalan, aur Gaalielea diehaat ke dher pardesie log, toelog ekdam se andhiaar me rahe hai. Bakie toelog ek biesaal djotie dekhiehe. Aur andjor hoi djaaiga oe manai log khaatien djaun ek andhiaar des me rahe hai djaaha maut raadj kare hai.'" (Jasaaja 9:1. Ie baat Parmeswar ke pahielia poestak me liekhal hai.)

Mateas 8:15-17: 'Bas oe okar haath pakaries aur bokhaar pataai gail. Tab aurat toerant oethke okar sewa kare lagal. Oe raat me hoewa ke djanta dher manai log ke Jiesoe ke paas laais djaun ke bhoet pakaries raha. Bas oe ek baat se bhoet-paret log ke niekaarke bahaar karies. Aur oe sab bemarian ke bhie attjha kar deis. Ie sab kaam ke dwaara Parmeswar ke sanesia Jasaaja ke baat poera bhail. Oe bolies raha kie: "Oe hamlogke kamdjorie aur bemaarie apane oepaar leis hai."

Ie paath me hamlog siekhalie hai kie Jiesoe Kriest batjaawe Waala hai. Hamlog parhlie hai kaise oe atjambho rakam se paida bhail hai aur oe aapan djiewan me kaun biesaal kaam karat raha. Ab hamlog okar biese me auro parhabe.

Nadat Johannes van de Verlosser getuigd had, begon de Verlosser, de Here Jezus, rond te trekken in het land Palestina, de zieken te genezen en het goede nieuws van de verlossing aan iedereen te vertellen. Dat hij door dit te doen weer de woorden van God, honderden jaren tevoren in het Oude Testament opgeschreven, in vervulling deed gaan, zien we in de volgende twee gedeelten.

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Matthéüs 4:13-16: 'En Hij verliet Nazareth en ging wonen te Kapernaüm, aan de zee, in het gebied van Zebulon en Naftali, opdat vervuld zou worden het woord, door de profeet Jesaja gesproken, toen hij zeide: Het land Zebulon en het land Naftali, aan de zeeweg, over de Jordaan, Galilea der heidenen: het volk, dat in duisternis gezeten is, heeft een groot licht gezien, en voor hen, die gezeten zijn in het land en de schaduw des doods, is een licht opgegaan.' (Dit zijn ook de woorden van Jesaja 9:1 in het Oude Testament.)

Matthéüs 8:15-17: 'En Hij vatte haar hand en de koorts verliet haar, en zij stond op en diende Hem. Toen het nu avond werd bracht men vele bezetenen tot Hem; en Hij dreef de geesten uit met zijn woord en die ernstig ongesteld waren genas Hij allen, opdat vervuld zou worden, hetgeen gesproken werd door de profeet Jesaja, toen hij zeide: Hij heeft onze zwakheden op Zich genomen en onze ziekten heeft Hij gedragen.' (Deze woorden staan ook in Jesaja 53:4 in het Oude Testament.)

In deze les hebben we gezien, dat Jezus Christus de Verlosser is. We hebben over zijn wonderlijke geboorte en over zijn unieke leven enkele gedeelten gelezen. In de volgende les zullen we nog meer over Hem lezen.

EKAHIE BATJAAWE WAALA (2)

Jiesoe batjaawe Waala hai aur Parmeswar oke doenia me pathaais hai. Hamlog parhlie hai kie Jiesoe aapan haath bemarian ke oeppar rakhke oesabke attjha karat raha. Aur djaun log aapan paap pastaat raha, oe oesabke tjhama karat raha. Tabbo oe djaanat raha kie Parmeswar ke pahielia poestak me kaun baat okare biese me liekhal hai. Hoewa par liekhal hai kie oe manai logan ke paap khaatien mariega. Aur Parmeswar ose ie baat bhie bolies raha. Jiesoe aapan tjela log se bolies raha kie oe Masieh hai. (Sab Israel log Masieh ke agorat raha aur djaanat raha kie oe batjaawe Waala rahat.) Tab oe bhie bolies kie iensaan ke Beta ke dher doekh kaate ke parie aur kie djaatie ke barkwan aur barka agwan oke nahakaariega aur maar dhaariega. Oe bhie bolies kie oe tiesara dien par maut me se djie oethaawal djaat. (Loekaas 9:22) (Jiesoe apane ke iensaan ke Beta bolaawat raha. Ie naam bhie Parmeswar ke pahielia poestak me liekhal hai aur batjaawe Waala ke ekgo naam hai.)

Parmeswar ke pahielia poestak me okar sanesia log patjies (25) daafe liekhies hai kie batjaawe Waala maut me se djie oethiega.

1. Koi liekhies hai kie batjaawe Waala ke ek tjela oke ties tjaanie ke paisa khaatien tjoegalie karat. Ekare baad ekgo pandohie ke ie paisa mielat aur ie sab tjiedj Parmeswar ke mahal me howat.

Lagbhag 1000 baries Kriest ke paida howe se pahiele Parmeswar ke pahielia poestak me liekhal gail kie: 'Ham aapan sanghatia me bharosa karat rahielie aur hamlog sanghe bhodjan karat rahielie. Tabbo oe hamaar sanghe thetherai kare lagal hai.' (Giet 41:10)

Aur Sakaria lagbhag 500 baries Kriest ke paida howe se pahiele liekhies raha kie: 'Aur ham oelogse bollie kie: "Djab toelogke attjha lagie, tab hamme madjoerie dei deihe. Aur djab na mangiehe dewe, tab tjhor de." Tab oesab hamke ties tjaanie ke paisa deis. Bakie Prabhoe hamse bolies kie: "Ie paisa pandohie khaat biege de. Ka, oelogke aakhie me hamaar kiemat etana kamtie hai?" Aur ham oe ties paisa leike Prabhoe ke mahal me pandohie khaatien biege deilie.' (Sakaria 11:12, 13)

DE ENIGE VERLOSSER (2)

Jezus is de Verlosser, die door God naar de wereld gezonden is. Zoals we in de vorige les gezien hebben, maakte Jezus het goede nieuws van de verlossing bekend en legde Hij liefdevol zijn handen op de zieken. Zo genas Hij hen en Hij schonk vergeving aan degenen die berouw over hun zonden hadden. Tegelijkertijd wist Jezus ook, uit de profetieën, die in het Oude Testament staan, en uit de woorden, die God rechtstreeks tot Hem had gesproken, dat Hij voor de zonden van de mensen zou sterven. Toen Hij tegen zijn discipelen gezegd had dat Hij de Messias was (Messias=Christus: de titel van de Verlosser, die men verwachtte), vervolgde Hij aldus: 'De Zoon des mensen (Zoon des mensen: de naam, die Jezus voor zichzelf gebruikte en die ook een van de namen voor de Verlosser in het Oude Testament is) moet veel lijden en verworpen worden door de oudsten en overpriesters en schriftgeleerden en gedood worden en ten derden dage worden opgewekt' (Lucas 9:22).

In het Oude Testament staan wel vijftientig (25!) profetieën alleen al over de dood en opstanding van Jezus, de Verlosser. In deze les kunnen slechts enkelen hiervan vermeld worden.

1. De Verlosser zou voor dertig zilverstukken door een leerling van Hem verraden worden. Het geld, voor dit verraad verkregen, zou aan een pottenbakker gegeven worden en dit zou in de tempel, het huis van God, plaats vinden.

Profetie uit het Oude Testament, ongeveer 1000 v. Chr.:
'Zelfs mijn vriend, op wie ik vertrouwd, die mijn brood at, heeft zijn hiel tegen mij opgeheven.' (Psalm 41:10)

Zacharia 11:12,13 (ongeveer 500v. Chr.). 'En ik heb tot hen gezegd: Indien het goed is in uw ogen, geeft mijn loon, maar indien niet, laat het. Toen wogen zij mijn loon af: dertig zilverstukken. Maar de Here zeide tot mij: Werp dat de pottenbakker toe; een heerlijke prijs, waarop Ik hunnerzijds geschat ben! En ik heb de dertig zilverstukken genomen en die in het huis des Heren de pottenbakker toegeworpen.

Kaise Jiesoe ke djiewan me ie sab baat poera bhail:

Mateas 26:3,4,14,15 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai.) 'Etane me barka agwan aur Israel ke barkwan sab se barka agwa Kaajaafas ke mahal me ekattha bhail. Oesab baat-tjiet karat raha kaise Jiesoe ke tjalaakie se pakarwaaieke maar dhaare ke. Tab baara tjela log me se ekgo oethke tjai gail barka agwan ke paas. Okar naam Joedaas Eskaariot raha. Oe hoewa par djaaike bolies: "Djab ham Jiesoe ke toeloge haath me saup debe, tab toeloge hamme ka deihe?" Tab oeloge oke ties tjaanie ke paisa deis.

Mateas 27:3-8 'Tab Joedaas djaun Jiesoe ke tjoegalie karies raha, djab oe dekhies kie Jiesoe maut ke sadja paais hai, tab oe pastaai lagal. Aur oe ties tjaanie ke paisa ke barka agwan aur doesar barkwan ke gail lautaare. Oe bolies: "Ham paap karlie. Ham ek be-kasoerie ke tjoegalie karlie hai." Aur oe tjaanie ke paisa Parmeswar ke mahal me phok deis aur djaaike phaasie laga deis. Tab barka agwan paiswa batories aur bolies: "Ie khoen ke paisa hai. Ie hamlog Parmeswar ke daan na dei sakiela." Aur oesab sallaah karke oe paisa se ek pandohie ke djamen kienies pardesie log ke mattie dewe khaatien.

2. Batjaawe Waala kharaab manai log ke dwaara kroes par thokal djaat. Tab oe oesabke khaatien praatna karat.

Lagbhag 700 baries Kriest ke paida howe se pahiele Jasaaja Parmeswar ke pahila poestak me liekhies raha kie: 'Oe aapan praan tjhor deis aur maral. manai log oke kharaab maanat raha, tjaathe oe dher manai ke paap apone oeppar leis raha aur kharaab manai log khaatien praatna karies raha.' (Jasaaja 53:12)

Kaise ie sab baat Jiesoe ke djiewan me poera bhail:

Loekaas 23:33,34 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai.) 'Tab djab oesab 'Khoprie' naam ke djagaha par pahoetjal, tab soerdjaatie log Jiesoe ke kroes par thok deis. Tab oe praatna karke bolies: "Pieta djie, ie manai log ke tjamma kar de. Oesab to na djaane hai kaun tjiedj kare hai." Tab oesab doeno daakoe ke okar baawa aur dahiena bagal ek ek kroes par thok deis.

De vervulling van de profetieen in het leven van Jezus:

Matthéus 26:3,4,14-15 (uit het Nieuwe Testament). 'Toen kwamen de overpriesters en de oudsten des volks bijeen en zij beraamden een plan om Jezus door list in handen te krijgen en te doden. Toen ging een van de twaalfen (een van Jezus leerlingen), genaamd Judas Iskariot, naar de overpriesters en hij zeide: Wat wilt gij mij geven? Dan zal ik Hem u overleveren. En zij stelden hem dertig zilverlingen ter hand.'

Matthéus 27:3-8. 'Toen kreeg Judas, die Hem verraden had berouw en hij bracht de dertig zilverlingen aan de overpriesters en oudsten terug, en hij sprak: Ik heb gezondigd, onschuldig bloed verraden! En de zilverlingen in de tempel werpende, verwijderde hij zich; daarop ging hij heen en verhing zich. De overpriesters namen de zilverlingen en zeiden: Wij mogen dit niet in de offerkist doen, want het is bloedgeld. En zij namen het besluit daarvoor het land van de pottenbakker te kopen als begraafplaats.'

2. De Verlosser zou, als hij door slechte mensen gekruisigd zou worden, voor deze mensen voorspraak doen.

Profetie uit het Oude Testament door Jesaja, ongeveer 700 v Cbr.: 'Hij heeft zijn leven uitgegoten in de dood, en werd onder de overtredders geteld, terwijl hij toch veler zonden gedragen en voor de overtredders gebeden heeft.' (Jesaja 53:12)

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Lucas 23:33,34 (uit het Nieuwe Testament). 'En toen zij aan de plaats gekomen waren, die Schedel genoemd wordt. kruisigden zij Hem (Jezus) daar en ook de misdadigers, de ene aan zijn rechterzijde en de andere aan zijn linkerzijde. En Jezus zei: Vader vergeef het hun, want zij weten niet wat zij doen.'

3. Djab batjaawe Waala manai log ke paap apane oeppar lewat, tab Pawietr Parmeswar ke oke tjhore ke parat.

Lagbhag 1000 baries Kriest ke paida howe se pahiele koi Parmeswar ke pahiele poestak me liekhies raha kie:

‘Hamaar Parmeswar! Hamaar Parmeswar! Aap kaahe ke hamme tjhor deile hai? Hamaar Parmeswar, ham dien me aapke bolaalia, bakie aap djabaap na dewe hai. Tabbo aap Pawietr Waala baate aur aap laaik baate kie Israel logan giet gaaike aapke aadar kare hai.’ (Giet 22:24)

Kaise ie baat Jiesoe ke djiewan me poera bhail:

Mateas 27:46 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai.) ‘Tab lagbhag tien badje Jiesoe djor se bolies: “Elie! Elie! Laama saabaktaanie?” Ekar matlab hai: Hamaar Parmeswar! Hamaar Parmeswar! Aap hamme kaahe ke tjhor deile hai?’

4. Batjaawe Waala kroes par taangal djaat. Aur djaun log oke maar dhaarat, oesab okar kapra khaatien djoewa khelat.

Lagbhag 1000 baries Kriest ke paida howe se pahiele Giet 22:17-19 me liekhal gail raha kie: ‘Oesab hamaar haath aur gor bhokies hai. Ham aapan sab haddie gien sakiela. Oesab thatha oeraaike hamme taake hai. Aur oelog hamaar kapra apane me baate hai aur koerta khaat djoewa khele hai. ‘*

Kaise Jiesoe ke djiewan me ie sab baat poera bhail:

Johaanas 19:23,24 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai.) ‘Tab djab soerdjaatie log Jiesoe ke thokke taang tjoekal raha, tab okar kapra leike tjaar hiessa me baat leis. Ek kapra biena sian ke raha. Tab oelog apane me bolies: “Oke na phaar, aisahie tjhor de. Laaw hamlog djoewa khel lei dja.”

* 1000 baries Kriest ke paida howe se pahiele manai log kroes ke maut abbe na djaanat raha. Tabbo Giet 22 me liekhal hai kaise oe tangaike okar haath aur gor bhokal djaat. Khaalie Parmeswar ie sab baat aage se liekhwaai sakat raha.

3. Als de zonden van de mensen op de Verlosser geladen zouden worden, zou de heilige God zich van hem afleren.

Profetie uit het Oude Testament in Psalm 22 ongeveer 1000 v Chr. opgeschreven:

‘Mijn God, mijn God, waarom hebt Gij mij verlaten. Mijn God, ik roep des daags en Gij antwoordt niet. Nochtans zijt Gij de Heilige, die troont op de lofzangen Israëls.’ (Psalm 22:24)

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Matthéüs 27:46 (uit het Nieuwe Testament).’ Omstreeks het negende uur riep Jezus met luider stem zeggende: Eli, Eli, lama sabachtani? Dat is: Mijn God, mijn God, waarom hebt Gij Mij verlaten?’

4. De Verlosser zou aan het kruis gehangen worden. Degenen die hem ter dood veroordeelden, zouden gaan loten om zijn kleed.

Profetie uit het Oude Testament in Psalm 22:17-19 ongeveer 1000 v Cbr. opgeschreven: ‘Ze hebben mijn handen en voeten doorboord. Al mijn beenderen kan ik tellen, zij kijken toe, zij zien met leedvermaak naar mij. Zij verdelen mijn klederen onder elkander en werpen het lot over mijn gewaad. ‘*

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Johannes 19:23,24 (uit het Nieuwe Testament). ‘Toen dan de soldaten Jezus gekruisigd hadden, namen zij zijn klederen en maakten daarvan vier delen, voor iedere soldaat een deel, en zijn onderkleed. Dit kleed nu was zonder naad, aan één stuk geweven. Zij zeiden dan tot elkander: ‘Laten wij dit niet scheuren, maar erom loten, voor wie het zijn zal.’

* In 1000 vóór Christus kende men nog niet het ophangen aan een kruis. Toch wordt in het Oude Testament in Psalm 22 verteld over zijn ophanging aan het kruis en tot in details over de tekens in zijn lichaam, namelijk dat zijn handen en voeten doorboord werden. Alleen God heeft dit van te voren kunnen zeggen.)

5. Manai log batjaawe Waala ke piet aur khatta waala wien dewat pieje khaat.

Parmeswar ke pahiela poestak me Giet me (69:22) liekhal hai kie: 'Oesab hamme bahoet kharaab tjiedj deis pieje ke, aur djab hamke piaas lagal, tab oelog hamme khatta waala wien piejaais.'

Kaise Jiesoe ke djiewan me ie sab baat poera bhail:

Mateas 27:34 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai.) 'Tab oesab wien me koetjh bieta mielaaieke Jiesoe ke deis pieje ke, bakie oe tjhiekhke tjhor deis.'

Johaanas 19:28-30 (Ie baat Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai) 'Jiesoe djaanies kie ab doenia me okar sab kaam poera hoi gail hai. Ohie se oe Parmeswar ke liekhal baat poera karke bolies: "Hamme piaas lagal hai." Hoewa par ekgo gogliet me khatta wien rakhal raha. Tab koi koetjh leike aur wien me bhiedjaaike ek hiesop ke daarhie par badjhaaike oke piaais. Tab djab oe pie tjoekal raha, tab oe bolies kie: "Ab sab poera hoi gail!" Tab moerie djhoekaaieke oe aapan praan tjhor deis.'

Israel me aise raha kie kharaab manai ke moerda ekahie kabar me dharal gail. Bakie djab Jiesoe maral raha, tab ek dhanie aadmie okar lahaas aapan barhia se banaawal kabar me dhar deis. Aise Parmeswar ke pahiela poestak ke koetjh baat poera bhail. (Jasaaja 53:9). Parmeswar ke naawa poestak me Mateas (27:57-60) liekhies kaise ie sab baat poera bhail.

Batjaawe Waala maral raha aur iensaan log ke aakhie me oe haar gail raha. Oesab sotjies kie koetjh na khaatien agorat raha. Bakie oelog bhoelaai gail raha kie Parmeswar aapan sanesia Jasaaja se kaun baat liekhwaais raha.

Ohie se oesab na samdjhat raha ka howe hai. Tjhota roep me Jasaaja liekhies raha kie: 'Prabhoe hamlogke paap khaatien bhokal gail. Pieta Parmeswar hamlogke sab kharaabie okar oeppar laadies aur okar saamne thiek raha oke naas kare ke. Djab Prabhoe apane ke ek baliedaan ghat dei tjoekal rahiega, tab oke dher bieswaasie ke larkan rahiega aur dher dien djiega.' (Jasaaja 53:5,6,10)

5. Ze zouden de Verlosser gal aanbieden en azijn te drinken geven.

Profetie uit het Oude Testament, Psalm 69:22: 'Ja, zij gaven mij gif tot spijsze, en lieten mij in mijn dorst azijn drinken.'

De vervulling van de profetie in het leven van Jezus:

Matthéüs 27:34 (uit het Nieuwe Testament). 'En zij gaven Hem wijn, vermengd met gal te drinken. En toen Hij die proefde wilde Hij niet drinken.'

Johannes 19:28-30 (uit het Nieuwe Testament). 'Hierna zeide Jezus daar Hij wist, dat alles reeds volbracht was, opdat de Schrift vervuld zou worden: Mij dorst! Zij staken dan een spons, gedrenkt met zure wijn op een hysopstengel en brachten die aan zijn mond. Toen Jezus de zure wijn genomen had, zeide Hij: Het is volbracht! En Hij boog het hoofd en gaf de geest.'

Het feit dat het lichaam van Jezus niet, zoals men gewoon was, samen met de lichamen van misdadigers in een gezamenlijk graf gelegd werd, maar dat het door een rijke man in een privé-graf gelegd werd, is ook weer de vervulling van een profetie (in het Oude Testament, Jesaja 53:9). De vervulling ervan vindt men in het Nieuwe Testament, in Matthéüs 27:57-60.

In de ogen van de mensen was het feit, dat de Verlosser gestorven was, een grote en bittere nederlaag. Het leek erop dat ze tevergeefs al hun hoop op Hem gevestigd hadden. Maar hun wanhoop kwam voort uit onwetendheid.

Als ze gedacht hadden aan de profetie, die God aan de profeet Jesaja gegeven had, dan hadden ze begrepen, wat er gebeurd was. Deze profetie heeft samengevat de volgende inhoud: 'Om onze overtredingen werd hij doorboord. De Here heeft ons aller ongerechtigheid op hem doen neerkomen. Het behaagde de Here hem te verbrijzelen. Wanneer hij zichzelf ten schuldoffer gesteld zal hebben, zal hij nakomelingen zien en een lang leven hebben' (Jesaja 53:5,6,10).

Ie baat se hamlog tien tjiedj siekh sakiela:

1. Jiesoe sadja paais hamlogke paap khaatien.
2. Djab Jiesoe maral, tab oe na haar gail, bakie oe Parmeswar ke baat poera karies iensaan logan ke batjaawe khaatien.
3. Jiesoe marke halieje maut me se djie oethat. (Jasaaja liekhies raha: 'Oe dher dien djiega.')

Parmeswar ke naawa poestak me hamlog parh sakiela kaise ie sab baat poera bhail:

'Djab Jiesoe djie oethal raha, tab oe aapan tjela log ke sanghe bhodjan karte me bolies: "Sab baat djaun Mosas aur Parmeswar ke doersar sanesian hamaar biese me liekhies hai, oe poera howe ke tjaahie. Hoewa liekhal hai kie Kriest ke tjaahat raha doekh oethaawe ke aur tiesara dien djie oethe ke. Bhie liekhal hai kie toelogke tjaahie hamaar naam se doenia bhar me bataawe ke kie paap ke tjhama paawe khaatien manai log ke pastaaike aapan kharaab tjalaawa tjhore ke parie.' (Loekaas 24:44,46,47)

Parhe waala,

Ab toe ie baat Jiesoe Kriest ke biese me djaane hai, aur toke tjaabie Parmeswar ke aage sallaah kare ke kie toe ese ka kariehe. Toe parhle hai kie Jiesoe tor darie par doekh oethaaike maral aur aise karke Oe tor sadja apane oeppar leis raha. Toe djaan gaile kie paap ke tjhama paawe khaatien toke tjaahie aapan paap pastaai ke. Toe tjaahie djaaha baate, toke tjaahie aapan kharaab tjalaawa tjhor dewe ke aur Jiesoe ke naam se Parmeswar se maafie maange ke.

Uit deze profetie kunnen we 3 belangrijke feiten leren:

1. Jezus droeg de straf voor onze zonden.
2. De dood van Jezus was geen nederlaag, maar de vervulling van Gods verlossingsplan.
3. Jezus zou kort na zijn sterven opstaan uit de dood. (Er wordt gezegd: Hij zal een lang leven hebben.)

De vervulling van deze drie feiten lezen we ook in het Nieuwe Testament.

'Nadat Jezus opgestaan was, sprak Hij, terwijl Hij met zijn leerlingen aan het eten was: 'Alles wat over Mij geschreven staat in de wet van Mozes en de profeten en de psalmen moet vervuld worden. Aldus staat er geschreven, dat de Christus moest lijden, en ten derden dage opstaan uit de doden en dat in zijn naam moest gepredikt worden bekering tot vergeving der zonden aan alle volken, te beginnen bij Jeruzalem' (Lucas 24:44,46,47).

Geachte lezer,

Nu u deze feiten over Jezus Christus te weten bent gekomen, bent u verantwoordelijk voor God. U hebt geleerd dat Jezus in uw plaats geleden heeft, gestorven is en dat hij de straf voor uw zonden op Zich genomen heeft. Er is u bekend gemaakt dat, om vergeving van zonden te ontvangen, berouw nodig is in de naam van Jezus. Het is nodig dat u zich, op de plaats waar u zich bevindt, bekeert van uw zonden en tot God om vergeving smeekt in de naam van Jezus.

Paath 11

PAAP

Paap hamlogke sab se barka doesman hai. Mare ke baad Parmeswar hamlogke na apanaai sachie hamlogke paap dwaara. Ohie se ek iensaan ke djiewan me sab se barka baat hai kie oe paap me se batj djaai, nahie to oe hardam ke lieje Pameswar se alag karal djaai. Hamlog har ek mieliet par mar djaai sakab. Laaw hamlog ab samadjh djaai kie biena paap ke tjhama paawe koi na mare ke baad Parmeswar ke sanghe rahie sachiega. Bakie paap ke tjhama hamlogke khaalie batjaawe Waala Jiesoe Kriest dwaara miel sachiega.

Paap kaun tjiedj hai ?

Hamlogke sab tjalaawa, sotj-bieyjaar aur hiettjha djaun Pawietr Parmeswar ke na attjha lage hai, ie sab paap hai. Djab hamlog aapan laalietj poera kariela, tab hamlog paap kariela. Parmeswar ekdam safa aur biesaal hai. Oe sab se maahaan Waala hai. Ohie se sab tjiedj djaun oke na attjha lage hai, oe paap hai. Okare me se sab attjha hoekoem oetpan howe hai. aur hamlogke tjahie dekhe ke kie hamlog okar pawietr kaanoen par tjaliela kie na. Hamlog okar poestak me parh sachiega kie oe ketana pawietr hai. Tab hamlog dekhabe kie hamlog aisan safa djiewan bhie bietaaila kie na. Aur djab hamlog aapan djiewan doesar rakam se bietaaila, tab hamlog paap kariela. Tjhatjhoendaraipan, laalietj doesmanie, ek doesare ke nahakaare, djaran, goessa, djhagara, baatal rahe, nasaail aur be-sahoer rahe, ie sab Parmeswar ke aakhie me paap hai.

Har ek iensaan ke haal kaise hai?

Parmeswar ke poestak me liekhal hai kie: 'Sab koi Parmeswar ke rasta par se bhatak gail hai, oesab Parmeswar khaatien be-kaamiel hoi gail hai, aur koi na koetjh attjha kare hai.' (Roma 3:12) Aur bhie liekhal hai kie: 'Sab manai to paapie hai.' (Roma 3:23) Parmeswar dekhe hai kie hamlog sab koi paapie baatie. Pahiel aadmie Aadam ke sab aulaad me se ekko Pameswar ke baat na soenies hai. Sab koi Parmeswar ke pawietr kaanoen toeries hai.

Les 11

ZONDE

De zonde is onze grootste vijand. Het is de reden waarom wij niet door God aangenomen worden in het hiernamaals. Daarom is hetgene waar we in dit leven boven alles naar moeten zoeken, de verlossing van zonde, zodat we niet voor eeuwig verloren zullen gaan. Want we kunnen elk moment door de dood overvallen worden. Laten we goed beseffen dat, wanneer onze zonden niet vergeven worden, God ons in geen geval zal aanvaarden. Aan de andere kant laat de Bijbel duidelijk weten dat de vergeving van zonden mogelijk is door Jezus Christus, de Verlosser.

Wat is zonde?

Alle handelingen, gedachten of verlangens, die niet in overeenstemming zijn met de heiligheid van God, worden zonde genoemd. Op het moment dat wij hier aan toegeven zondigen wij. Dus alles wat niet passend, niet waardig is voor God, die volkomen rein en verheven is, dat is zonde. God is de Allerhoogste, Hij is de bron van alle goede wetten. Wij moeten onszelf toetsen, niet alleen naar de mate waarin we goede en slechte dingen doen, maar we moeten ons toetsen aan Gods heiligheid. Over de heiligheid van God kunnen we in de Bijbel leren. Als ons leven in tegenspraak is met de woorden van de Bijbel dan zondigen we. Overspel, onreinheid, wellust, vijandschap, onverdraagzaamheid, jaloersheid, woede, twist, verdeeldheid, afgunst, dronkenschap en grofheid zijn enkele voorbeelden van de vele soorten zonden die er zijn.

Wat is de toestand van ieder mens met betrekking tot de zonde?

In de Bijbel staat: 'Allen zijn afgeweken, tezamen zijn zij onnut geworden; er is niemand die doet wat goed is, zelfs niet één' (Rom. 3:12). Op een andere plaats in de Bijbel staat: 'Want allen hebben gezondigd' (Rom. 3:23). Volgens dit oordeel dat God over ons geeft, hebben wij allemaal gezondigd. Alle nakomelingen van Adam zijn tot dezelfde ongehoorzaamheid aan God vervallen. Er is geen enkele nakomeling van Adam geweest, die geleefd heeft in overeenstemming met de heiligheid van God.

Bakie Pameswar ke poestak me liekhal hai kie okar Beta Jiesoe Kriest na Aadam ke aulaad logan ghat paap me gier gail hai. Djab oe doenia me rahat raha tab oe paap ke djieties aur okar djiewan dekhaat raha kie Pameswar ketana pawietr hai. Okare biese me liekhal hai kie: 'Oe paap na karies hai aur kabhie na djhoeth bolies hai.' (1 Petras 2:22) Sab koi paapie hai, bakie batjaawe Waala Jiesoe kabhie na paap karies hai. Ohie khaatien oe ekahie manai hai djaun paapie logan ke batjaai sake hai.

Parmeswar paap khaatien kaun sadja deiga?

Okar poestak me liekhal hai: 'Paap hamlogke maut ke rasta par pahoe-tjaawe hai. (Roma 6:23) Djab Aadam paap karies, tab ohie tem par okar aatma maut ke rasta par pahoe-tj gail. Oe Parmeswar se alag hoi gail. Aur okar dehie bhie marat. Tjaahie oe na toerant maral, tabbo oe mare ke laaik hoi gail raha.

Hamlogke haal aisane hai. Hamlog aapan paap dwaara bhie maut ke rasta par pahoe-tj galie hai. Parmeswar ke sadja hamlog khaatien maut hai. Ekar matlab hai kie hamlog Parmeswar se ekdam alag karal djaabe aur aagie ke petie me hardam ke lieje piera sahab. Hamlogke tjaahie ek rasta khodje ke ie sab doekh me se batje ke. Bakie Parmeswar daajaaloe hai, ohie se Oe aisan rasta dei tjoekal hai.

Kaise hamlog paap se safa hoi sakab?

Khaalie ek djane hamlogke paap khaatien sadja paais aur doekh kaaties hai, aur oe Jiesoe hai. Aur Parmeswar aapan sanesian dwaara okare biese me liekhwaais hai. Hamlog okar poestak me parh sakiela kie:

1. 'Hamlog sab koi paapie baatie. Doenia me koi na etana attjha hai kie oe bhala kaam kare hai biena paap kare.' (Partjaarie 7:20)
2. Parmeswar pawietr hai aur paap na dekh sake hai. Ohie se liekhal hai: 'Parmeswar, aap etana safa baate kie aap kharaabie na dekh sake hai aur paap-boeraai na sahie sake hai.' (Habakak 1:13)

Maar de Bijbel laat ons weten dat Jezus Christus, in geestelijke zin de Zoon van God, niet in zonde gevallen is, zoals de zonen van Adam. Toen hij op deze wereld was, heeft hij de zonde overwonnen en in zijn leven Gods heiligheid laten zien. De Bijbel zegt over hem: 'Hij heeft niet gezondigd en in zijn mond werd geen bedrog gevonden' (1 Petrus 2:22). Behalve Jezus, de Verlosser, heeft iedereen gezondigd. Daarom is hij de enige Verlosser, die de zondaar kan redden.

Wat is de straf op de zonde?

De Bijbel zegt: 'Het loon, dat de zonde geeft, is de dood' (Romeinen 6:23). Op het moment dat Adam zondigde, stierf hij in geestelijk opzicht en er kwam en bleef een scheiding tussen hem en God. Gelijkertijd werd hij ook geconfronteerd met de lichamelijke dood. Hoewel hij niet meteen stierf, was hij wel veroordeeld om uiteindelijk te sterven.

En hetzelfde geldt ook voor ons, want wij zullen ook het loon ontvangen dat wij vanwege onze zonden verdiend hebben. Het loon, dat wij zullen ontvangen, is ook de dood. Dit betekent dat wij, vanwege onze zonden van God gescheiden zullen worden en in de poel van vuur pijn zullen lijden. Wij moeten de weg vinden om aan deze eeuwige pijniging te ontkomen. God echter heeft, omdat Hij barmhartig is, voorzien in deze weg.

Hoe kunnen wij gereinigd worden van de zonde?

De enige, die voor onze zonden geleden heeft doordat de straf voor onze zonden aan het kruis op hem geladen werd, is Jezus, van wie God door middel van alle profeten getuigd heeft. Laten we deze woorden eens lezen:

1. Wij zijn allemaal zondaren: 'Want niemand op aarde is zo rechtvaardig, dat hij goed doet zonder te zondigen' (Prediker 7:20).
2. God is heilig en Hij kan de zonde niet aanzien: 'Gij (God), die te rein van ogen zijt om het kwaad te zien, en die het onrecht niet kunt aanschouwen' (Habakuk 1:13).

3. Djab hamlogke paap ke tjhama na mielie, tab hamlog hamesa khaatien Parmeswar se alag karal djaabe. Okar poestak me liekhal hai: 'Toelog khaalie aapan man waala karle. Hamaar lage se tjai dja!' (Mateas 7:23)
4. Oe maral hai hamlogke paap ke tjhama dewe khaatien. Oe sattje ke ekahie Waala hai djaun paapie log khaatien maral hai. (1 Korente 15:3).
5. Parmeswar bolies hai kie djab hamlog Jiesoe ke aapan batjaawe Waala ghat apanaaila, tab oe hamlogke paap ke tjhama dewe hai. Oe liekhwaais hai: 'Parmeswar doenia ke etana pjaar karies hai kie oe aapan ekahie Beta deis, djeme har ek djaun okare me bieswaas kare hai, oe Parmeswar se na alag karal djaai, bakie hardam khaatien okare sanghe rahe.' (Johaanas 1:12)

Parmeswar ke dwaara apanaai djaai khaatien khaalie ek rasta hai. Hamlogke tjaahie batjaawe Waala Jiesoe me bieswaas kare ke. Oe apane ke baliedaan ghat deis hai tor paap khaatien. Ose maang kie oe tor diel safa kare. Tab oe toke apanaai. Oe to aise waada karies hai.

Paath 12

PRAATNA AUR BHALA KAAM KARE

PRAATNA KARE

Praatna kare ke dwaara bahoet barka tjiedj hoi sake hai. Tjaahe hamlog doer des na djaai paaila, tabbo hoewa praatna kare ke dwaara hamlog barhia kaam karwaai sakiela. Bakie pahiele hamlogke tjaahie djaane ke kie Parmeswar praatna kare ke biese me ka bolies hai.

1. Hamlog ke se praatna kariela?

Naklie bhagwaan hamlogke praatna na soen paawe hai aur ekgo moertie koetjh na samdjhe hai. Khaalie djienda waala Parmeswar hamlogke praatna soene hai aur poera kare hai. Oe batjaawe Waala ke pathaais hai manai log ke khaatien mare ke. Hamlogke tjaahie khaalie ose praatna kare ke.

3. Wanneer onze zonden niet vergeven worden, zullen we voor eeuwig van God gescheiden worden: 'Gaaf weg van Mij, gij werkers der wet-teloosheid' (Matthéus 7 :23).
4. Hij is gestorven voor de vergeving van onze zonden. Ja, Hij is werkelijk de enige die voor zondaren gestorven is (1 Corinthiërs 15:3).
5. God zegt ons dat, wanneer wij Jezus als onze Verlosser aannemen, Hij ons vergeeft: 'Want also lief heeft God de wereld gehad dat Hij zijn eniggeboren Zoon gegeven heeft, opdat een ieder die in Hem gelooft niet verloren ga, maar eeuwig leven hebbe' (Johannes 3:16).

Er is één weg om door God aangenomen te worden en dat is het geloof in is, de Verlosser. Vraag aan Jezus, die zichzelf als offer gegeven heeft voor uw zonden, of Hij u reinigt van uw zonden. En Hij zal u aannemen, want dat heeft Hij beloofd (Johaanas 1:12).

Les 12

GEBED EN GOEDE WERKEN

GEBED

Het gebed is een van de meest effectieve krachten, die we kennen. Door het gebed kunnen we grenzen tussen landen overschrijden, wat in fysiek opzicht onmogelijk lijkt. Maar voordat we over het gebed gaan spreken, moeten we eerst enkele voorwaarden noemen.

1. Het gebed moet tot de juiste persoon gericht zijn.

Afgoden kunnen het gebed, dat men bidt, niet horen. Goden van hout begrijpen het gebed niet. De enige persoon, die het gebed hoort en verhoort, is de ware, levende God. De God, die de Verlosser zond om te sterven voor de mensen, is de God tot wie wij moeten bidden.

2. Hamlogke tjaahie diel bhar se praatna kare ke.

Parmeswar se dhan na maang. Oe aisan praatna na poera kariega. Bestar hai kie toe praatna kariehe kie:

- a. 'He Parmeswar, ham paapie baatie, hamme daaja kar.'
- b. 'He Parmeswar, hamme sahaaita kar samdjhe ke kie tor hiettjha hamaar djiewan khaatien ka hai.'
- c. 'He Parmeswar, hamme sahaaita kar hamaar djiewan safa se bietaawe ke djeme ham doesar manai log ke tor maahaanta dekhaai sakie.'

Parmeswar dher auro praatna soene hai aur poera kare hai. Oe maange hai kie hamlog aapan sab doekh aur moesiebat ose bataai. Tab oe rasta dekhaaiga.

3. Hamlogke tjaahie praatna kare ke djaise Parmeswar ke attjha lage hai.

Okar poestak me liekhal hai kie: "Ohie se hamlog be-dar se praatna kar sakiela. Aur djab hamlog praatna karab djaise oe maange hai, tab oe hamlogke praatna soeniega.' (1 Johaanas 5:14) Djab koi batjaawe Waala Jiesoe me bieswaas kare hai, tab Pameswar okar praatna soene hai. Hoi sake hai kie oe hamlogke praatna na toerant poera kare hai aur na djaise hamlog maangiela. Bakie oe djaane hai kie hamlog khaatien kaun tjiedj sab se attjha hai, aur oe aapan rakam se hamlogke praatna poera kariega.

4. Hamlogke tjaahie batjaawe Waala Jiesoe ke naam se praatna kare ke.

Khaalie oe hamlogke khaat Parmeswar se batia hai. Oe bolies hai kie: "Djab toelog Pieta Parmeswar se koetjh mangiehe, tab oe hamaar naam se deiga." (Johaanas 16:23) Toe maange hai kie Parmeswar tor praatna soene? Tab toke tjaahie praatna kare ke djaise oe bolies hai. Toke tjaahie khaalie sattja Parmeswar se koetjh maange ke, diel bhar se aur djaise oe maange hai praatna kare ke, aur bhie batjaawe Waala Jiesoe ke naam se.

2. Gebed moet vanuit ons hart komen.

U moet niet tot God bidden om rijk te worden. Dat kan niet naar Gods wil zijn. Hier volgen enkele gebeden, waar God naar zal luisteren:

- a. '0 God, wees mij zondaar genadig.'
- b. '0 God, help mij om te begrijpen wat uw wil voor mijn leven is.'
- c. '0 God, help mij om een rein leven te leiden, zodat dat ik op die manier een getuige voor anderen kan zijn.'

God hoort en verhoort nog veel meer gebeden. Hij wil dat we met onze problemen naar Hem toekomen. God wil ons leiden bij elke stap in ons leven.

3. Het gebed moet in overeenstemming zijn met Gods wil.

'En dit is de vrijmoedigheid (het geloof), dat wij tegenover Hem hebben, dat Hij, indien wij iets bidden naar zijn wil, ons verhoort' (1 Johannes 5:14). God hoort en verhoort de gebeden van degenen die in Jezus, de Verlosser, geloven. Het kan zijn dat Hij ons gebed niet meteen verhoort en dat Hij onze gebeden niet verhoort zoals wij het zouden willen. Maar Hij weet wat het beste voor ons is en Hij verhoort onze gebeden op die manier.

4. Het gebed moet in de naam van Jezus de Verlosser gebeden worden.

Jezus, de Verlosser, is de enige middelaar tussen God en de mensen. De Verlosser heeft gezegd: 'Als gij de Vader om iets bidt, zal Hij het u geven in mijn naam' (Johannes 16:23). Wilt u dat uw gebeden verhoord worden? Denk dan aan de voorwaarden. U moet bidden tot de juiste persoon, u moet het oprecht menen, u moet naar zijn wil bidden en u moet in de naam van de Verlosser bidden.

Bhala kaam kare har ek manai khaatien ek barka tjiedj hai. Sab koi kabhie kabhie bhala kaam kare hai. Koetjh manai bemarian ke sewa kare hai, koi koi garieb manai ke paisa dewe hai, aur doesar log aapan doesman ke daaja kare hai. Ie sab tjiedj bhala kaam hai. Tabbo Parmeswar hamlogke na apanaiga hamlogke bhala kaam dwaara. Okar poestak me liekhal hai:

‘Toelog Parmeswar ke bhalaai ke kaaran aur bieswaas dwaara batj gaile hai, na toelogke kiemat se, bakie ie Parmeswar ke ek daan hai, djeme koi na aapan bhalaai par bharwargie kar sake.’ (Efese 2:8,9) Djab hamlog sotjiela kie hamlog aapan bhala kaam dwaara Parmeswar se koetjh maang sakiela, tab hamlogke bhalaai be-kaamiel hai. Hamlog to khaalie aapan faida khaatien karlie hai. Hoi sake hai kie toe dien raat bhala kaam karat rahe hai aur tabbo narak me pahoetj djaihe. Parmeswar kabhie na koi ke apanaawe hai okar praatna aur bhala kaam dwaara.

**Khaalie ek rasta hai Parmeswar dwaara apanaawal
djaai khaatien aur oe rasta batjaawe Waala Jiesoe hai.**

Tabbo djab toe Jiesoe me bieswaas kare hai, tab toke bhala kaam kare ke pare hai. Toe oke aapan Prabhoe ghat maane hai, ohie se toke tjaahie aapan djiewan okar khaatien bietaawe ke aur oke parsand kare ke.

Ghamandie Parmeswar ke na attjha lage hai. Aadj oe moeft me koetjh daan dewe hai dje ie lewe maange hai. Oe ie daan praatna aur bhala kaam ke kaaran na dewe hai. Toke ie daan khaalie miel sakie batjaawe Waala me bieswaas kare ke dwaara. Khaalie ie rakam se toe paap ke tjhama paai sakiehe. Parmeswar ke baat jaad kar kie: ‘Toelog Parmeswar ke bhalaai ke kaaran aur bieswaas dwaara batj gaile hai, na toelogke kiemat se, bakie ie Parmeswar ke ek daan hai, djeme koi na aapan bhalaai par barwargie kar sake.’

Goede werken spelen een belangrijke rol in het leven van elk mens. In het leven van bijna ieder mens kan men wel enkele goede werken ontdekken. Sommigen hebben zieke mensen geholpen of ze hebben aan de armen gegeven of ze hebben hun vijanden goed behandeld. Al deze dingen zijn goede werken. Toch kan noch één, noch alle van deze goede werken u voor God aanvaardbaar maken. De Bijbel spreekt over het aanvaardbaar worden van de mens bij God als volgt: ‘Door genade zijt gij behouden, door het geloof, en dat niet uit uzelf: het is een gave van God; niet uit werken, opdat niemand roeme’ (Efeziërs 2:8,9). Want, als wij deze goede werken doen met de gedachte dat we hiermee iets bij God verdienen, dan worden onze goede werken bedorven door onze zelfzuchtige motieven. Ook al bent u dag en nacht met goede werken bezig, dan kan u nog voor eeuwig naar de hel gaan. Gebed en goede werken zijn niet de wegen die we moeten gaan om door God aanvaard te worden.

**De enige weg om door God aanvaard te worden
IS
het geloof in de Verlosser Jezus Christus.**

Maar als u in de Verlosser gelooft, is het wel belangrijk dat u ook goede werken doet. Als u Jezus, de Verlosser, aanvaardt als de Heer van uw leven, dan moet u uw leven aan Hem toewijden om Hem te behagen.

God is niet blij met hoogmoed en trots. Hij biedt vandaag een gratis geschenk aan een ieder die het aan wil nemen. Dit geschenk kan noch door gebed noch door werken verkregen worden. De enige weg om het te krijgen is door de Verlosser aan te nemen. Alleen zo kunt u vergeving ontvangen. ‘Want door genade zijt gij behouden, door het geloof, en dat niet uit uzelf: het is een geschenk van God; niet uit werken, opdat niemand roeme.

AANE WAALA TEM KA HOIGA

Sab koi maange hai djaane kie aane waala tem me ka hoiga. Dher manai log odjha kie to pandiet lage dja hai dekhwaawe khaatien. Bakie khaalie Parmeswar ekdam se djaane hai ka hoiga. Ohie se oe hamlogke mie-naahie karies hai aisan kaam kare ke. Oe hamlogke agahie se djana deis hai djaun baat hamlogke tjaahie djaane ke.

Djab batjaawe Waala aawe aaiga

Oe hamlogse bataais hai kie batjaawe Waala Jiesoe aapan djaatie lage lautke aaiga. Aur dje okare me bieswaas kare hai, oe hamesa khaatien okare sanghe soekh me rahiega. Bakie dje okare me bieswaas na kare hai, oe ohie tem par ose doer hataawal djaaiga. Hamlog na djaaniela kie batjaawa Waala Jiesoe kab lautke aaiga. Djab oe aadj aawat, tab toe tajaar rahiete? Dje maange hai agore aur okare oeppar bharosa kare djab oe aai djaaiga, oe na batj sakiega. Toke tjaahie oke aawe se pahiele okare me bieswaas kare ke. Toe na maange hai aadj soeroe kare?

Barka oeddjar gaddie

Ek doesar tjiedj bhie hoiga. Sab manai djaun Jiesoe ke aapan batjaawe Waala ghat na apanaais hai, oesabke Parmeswar ke barka oeddjar gaddie ke aage thare howe ke parie. Oelog batjaawe Waala ke na apana leis hai aur oke djaanke nahakaaries hai. Ohie se oesab sadsja paaiga. Har ek djaun ke barka oeddjar gaddie ke aage thara howe ke parie, oe narak me pathaawal djaaiga. Toe eman bhie rahiehe? Djab toe Jiesoe me bieswaas na kariehe aur oke aapan batjaawe Waala ghat na apana leihe, tab toe djaroeer narak djaihe!

Narak

Narak ek bahoet kharaab djagaha hai. Pameswar ke poestak me liekhal hai kie narak me manai log ke piera, piaas aur doesar doekh sahe ke parie. Hoewa par andhiaar aur bahoet aadj lagiega. Hoewa se koi na

TOEKOMSTIGE GEBEURTENISSEN

Bijna iedereen wil wel graag weten wat er in de toekomst zal gebeuren. Velen proberen door waarzeggerij te weten te komen wat er in de toekomst gaat gebeuren. Maar God heeft ons streng verboden om ons met waarzeggerij in te laten, omdat degenen die in waarzeggerij geloven zich daardoor openstellen voor de verschrikkelijke invloed van de duivel. Alleen God kent de toekomst precies, tot in de details. En God heeft de toekomstige gebeurtenissen, die voor ons belangrijk zijn om te weten, aan ons bekend gemaakt.

De Komst van de Verlosser

Eén van de dingen, die in de toekomst zullen gebeuren en die God aan ons bekendgemaakt heeft, is de terugkeer van Jezus, de Verlosser, tot zijn volk. Iedereen, die in Hem gelooft, zal tot in eeuwigheid bij Hem en gelukkig zijn. Maar degenen die niet in Hem geloven zullen dan ver van Hem verwijderd worden. Wij weten niet wanneer Jezus, de Verlosser, terugkomt. Als Hij vandaag zou komen, bent u dan klaar? Maar het is te laat als men pas bij Hem wil schuilen als Hij al teruggekomen is. U moet in Hem gaan geloven voordat Hij terugkomt. Waarom zou u nu niet al gaan geloven?

De Grote Witte Troon

Eén van de gebeurtenissen, die in de toekomst plaats vinden, is het oordeel voor de Grote Witte Troon. Allen, die Jezus niet als hun Verlosser kennen, zullen voor de Grote Witte Troon moeten verschijnen. Ze zullen veroordeeld worden, omdat ze nagelaten hebben Hem als Verlosser te aanvaarden of Hem bewust afgewezen hebben. Ieder, die voor de Grote Witte Troon verschijnt, zal naar de hel gestuurd worden. Zult u daar ook bij zijn? Als u niet in Jezus gelooft en Hem niet als uw Verlosser kent, zult u daarbij zijn!

De Hel

De hel is een verschrikkelijke plaats. Volgens de Bijbel zullen de

niekar sake hai. Dje narak me pahoetj dja hai, oe hamesa khaatien hoewa rahiega. Parmeswar ke poestak me liekhal hai kie: 'Hamaar lage se tjal dja. Toelog saraapal gaile baate. Dja aagie me djaun kabhie na boetiega aur saitaan aur okar saathie log ke khaat tjaar karal gail hai.' (Mateas 25:41) "Ie aagie ke dhoewa sada oeppar djaat rahiega. Aur oelog hardam ke lieje dien aur raat piera sahiega." (Aagam ke baat 14:11) 'Bakie darpokh waalan, be-bieswaasie logan, ghienna tjiedj sotje aur kare waalan, djaanmarwan, tihatjhoendar logan, odjha logan, naklie bhagwaan ke poedje waalan aur sab djhoettha logan, oelog baroed ke aagie ke petie me biegal djaaiga. Iesab to ehie laaik ke hai. Aur ie doe-sara maut rahiega.' (Aagam ke baat 21:8)

Toe narak me se kaise batj sakiehe? Mare ke baad toke mauka na mieliege batjaawe Waala Jiesoe ke apanaawe ke. Djab toe barka oeddjar gaddie ke aage thara hoihe, tab toe tjoen tjoekal rahiehe. Aadj sab se attjha tem haitjoene ke. Ab Jiesoe ke aapan batjaawe Waala ghat apanaaw! Tab toe narak ke sadja se batj djaihe. Pameswar ke poestak me liekhal hai: 'Ab oke attjha lage hai toelogke bhalaai kare ke, aur aadj sahie dien hai okar bhalaai kaam me laawe ke!' (2 Korente 6:2) Ohie se ab attjha tem hai Jiesoe ke apana lewe khaatien.

Swarag

Har ek djaun Jiesoe ke aapan batjaawe Waala ghat apanaais hai, oe sada ke lieje swarag me rahiega. Hoewa par khaalie araam, sjaantie, khoe-siaalie aur soekh hai. Hamlog hamesa khaatien Parmeswar ke sanghe rahabe aur ie bahoet barhia rahiega. Hoewa par iensaan ke laalietj na poera karal dja hai, bakie sab koi ekdam safe, poera aur pawietr hai.

Ab toke tjaahie tjoene ke. Toke tjaahie sallaah kare ke kie toe maange hai swarag kie to narak djaai. Toe na djaane hai kie toe kab mar djaihe. Djab toe ab marte, tab kaaha djaite? Swarag kie to narak me? Toke paap ke tjhama miel gail hai kie na? Narak na dja! Toe tjoen sake hai swarag djaai ke. Aapan djiewan batjaawe Waala Jiesoe ke haath me saup de. Tab toe mare ke baad swarag me djaihe.

mensen, die naar de hei gaan, daar pijn, leed en dorst ondergaan. De hel is een plaats met vuur en duisternis. Niemand, die naar de hel gaat, kan er ooit uit ontsnappen, men blijft daar voor eeuwig.

'Gaat weg van Mij, gij vervloekten, naar het eeuwige vuur, dat voor de duivel en zijn engelen bereid is' (Matth. 25:41). 'En de rook van hun pijniging stijgt op in alle eeuwigheden, en zij hebben geen rust, dag en nacht' (Openbaringen 14:11). 'Maar de lafbartigen, de ongelovigen, de verfoeilijken, de moordenaars, de hoereerders, de tovenaars, de afgodendienaars, en alle leugenaars - hun deel is in de poel, die brandt van vuur en zwavel: dit is de tweede dood' (Op. 21:8).

Hoe kunt u ontkomen aan de hel? Als u gestorven bent, is er geen mogelijkheid meer om Jezus, de Verlosser, alsnog aan te nemen. Het is te laat als u voor de Grote Witte Troon staat. Vandaag is het de beste tijd! Neem nu, op dit moment al, Jezus, de Verlosser aan. Op die manier bent u bevrijd van het verschrikkelijke oordeel in de hel. 'Zie, nu is het de dag des heils' (2 Corinthiërs 6:2). Het is nu de tijd om Jezus aan te nemen.

De Hemel.

Maar zij die Jezus als hun Verlosser aangenomen hebben, zullen tot in eeuwigheid in de hemel leven. De hemel is de plaats van rust, vrede, blijdschap en geluk. In de hemel zullen we voor eeuwig genieten van het samenzijn met God. De hemel is geen plaats waar de materiële lusten van de mens bevredigd worden. Het is een plaats waar reinheid, volmaaktheid en heiligheid heersen.

U moet nu kiezen. U moet nu besluiten, wat u zult kiezen. Kiest u de hemel of kiest u de hel? Weet u wanneer u zult sterven? Als u over een minuut zou sterven, waar zou u dan heen gaan? Naar de hemel of naar de hel? Het hangt er helemaal van af of u aan God de vergeving van u zonden hebt gevraagd of niet. Ga toch niet naar de hel! Zorg dat u er zeker van bent dat u naar de hemel gaat. Geef uw leven over aan Jezus, de Verlosser.

EKAHIE RASTA

Hamlog djaaniela kie ekahie Parmeswar hai. Aisane hamlog bhie djaaniela kie ekahie rasta hai swarag me djaai ke. Ie kaun rasta hai?

- Ie rasta hai praatna kare aur katha karwaawe? Na, aise kare se hamlog swarag me na pahoetjab.
- Saait bhiekhmangan ke paisa dewe aur doesar bhala kaam kare? Na, ohoe swarag ke rasta na hai.
- Saait ek safa djiewan bietaawe ke dwaara? Na, hamlog tjaathe bahoet kausies kariela aapan djiewan safa se bietaawe ke, tabbo aise karke hamlog swarag me na djaai sakab.

Tab hamlog kaise hoewa djaai sakab? Ek safa djiewan bietaawe thiek hai, bakie hamlog Parmeswar ke poestak me parh sakiela kie batjaawe Waala Jiesoe Kriest ka bolies hai. Hoewa liekhal hai kie: 'Hamahie rasta, sattjaai aur djiewan baatie. Koi na Pieta Parmeswar ke paas djaai sake hai hamare biena.' (Johaanas 14:6)

Ka, Jiesoe Kriest ekahie rasta hai? Ha, Parmeswar ke poestak me liekhal hai kie ek iensaan khaalie okare dwaara swarag me djaai sake hai. Oke tjhorke koi na bolies hai kie oe rasta hai swarag me djaai ke. Bakie Jiesoe Kriest maut me se djie oethal hai aur oe ie baat bolies hai. Khaalie oe rasta dekhaais hai aur oe ekahie swarag ke rasta hai. Djab hamlog okar rasta me na maangiela tjale, tab hamlog kabhie na swarag me pahoetj sakab.

Ab hamlogke tjaahie aapan djiewan khaatien sab se barka tjiedj ke baare me sallaah kare ke. Hamlog sattja djiewan ke rasta kie to maut ke rasta tjoen sakiela. Pahiela waala swarag talak pahoetjaawe hai aur ekwa narak talak.

Parmeswar bahoet maange hai kie hamlog djiewan ke rasta tjoenie, bakie oe hamlogke na djabar djastie se tjoenaawe hai. Hamlogke tjaahie apane se sallaah kare ke. Bakie saitaan maange hai kie hamlog narak ke

ÉÉN WEG

Zo zeker als we weten dat er maar één God is, zo zeker zijn we er ook van, dat er maar één weg is om in de hemel te komen. De vraag, die voor ons ligt, is dus: Welke weg is dit?

- De weg van persoonlijk en ritueel gebed? Nee, dat is niet de weg.
- Het geven van aalmoezen en het doen van goede werken? Nee, ook dat is niet voldoende.
- Steeds dat doen wat goed is? Nee, hoe groot en goed onze inspanningen ook zijn, ze kunnen ons niet naar de hemel brengen.

Maar wat is dan de weg, die naar de hemel leidt? Natuurlijk keuren we gebed, goede bedoelingen en het goede doen niet af. Maar kijk eens wat Jezus Christus, de Verlosser, in het Nieuwe Testament zegt: 'Ik ben de weg de waarheid en het leven; niemand komt tot de Vader dan door Mij' (Joh. 14:6).

Is Jezus Christus dan de enige weg? Ja, Hij is volgens de Bijbel echt de enige weg om in de hemel te komen. Behalve Jezus, is er geen mens of profeet, die verklaard heeft dat hij zelf de weg is om in de hemel te komen. Maar de opgestane Jezus Christus heeft dit wel gedaan. Alleen Jezus, de Verlosser heeft op de enige weg tot de hemel geweest. Hijzelf is de weg. Als wij Jezus, de Verlosser, niet volgen, kunnen we niet in de hemel komen.

Dan staan we nu dus voor de belangrijkste beslissing die men kan nemen. We kunnen of de weg naar het eeuwige leven, dat wil zeggen de weg die naar de hemel leidt, kiezen óf we kiezen de weg die naar het eeuwige verderf leidt, dat wil zeggen de weg die naar de hel leidt.

God wil dat wij de weg, die naar het eeuwige leven leidt, kiezen, maar Hij dwingt ons niet om die weg te kiezen. Wij moeten die weg uit vrije wil kiezen. Aan de andere kant wil de duivel dat we de weg naar de hel

rasta tjoenie. Oke bahoet attjha lage hai djab hamlog hoewa par okare sanghe piera sahab. Hamlog khaatien doeno rasta khoelal hai. Aur hamlogke tjaahie tjoene ke hamlog sada ke lieje kaaha rahabe.

Koi na djaane hai kie biehaan ka hoiga. Ohie se hamlogke tjaahie aadj tjoene ke. Har ek same par koi mar djaai sake hai. Djab toe aapan paap pastaaike Jiesoe ke apanaile hai, tab toe swarag ke rasta par baate. Bakie toke tjaahie djaane ke kie dje abbe na tjoenies hai, oe abbe talak narak ke rasta par tjale hai. Parmeswar ke naawa poestak me liekhal hai: "Ham har ek mauka par toelogke praatna soenlie, aur djaun dien ham toelogke batjailie, ham toelogke sahaaita karlie." AB oke attjha lage hai toelogke bhalaai kare ke, aur AADJ sahie dien hai okar bhalaai kaam me laawe ke! (2 Korente 6:2)

Batjaawe Waala Jiesoe tor paap khaatien maral hai. Oe tor narak ke piera aapan oeppar leis hai. Okar maut dwaara Parmeswar ke sadja tor paap khaatien poera bhail hai. Parmeswar ke poestak me okare baare me liekhal hai: 'Hamlog bhera ghat iedha oedhar djaat rahielie. Hamlog aapan aapan rasta par tjalat rahielie. Bakie Parmeswar hamlogke paap okare oeppar laadies hai.' (Jasaaja 53:6)

Jiesoe kabhie na paap karies raha, aur tabbo oe sattje ke tore khaatien maral hai. Ohie se toke tjaahie oke diel bhar se apanaawe ke. Toe Parmeswar se bol sakiehe kie: "Prabhoe djie, ham paapie baatie. Ham narak djaai laaik ke baatie. Ham bieswaas kariela kie Jiesoe hamaar paap khaatien mar gail hai, aur bhie kie oe djie oethal hai hamme paap me se batjaawe khaatien. Ab ham oke aapan batjaawe Waala ghat apanaaila aur ham aapan djiewan okar khaatien bietaabe." Djab toe praatna me ie baat diel bhar se boliehe, tab toke tjhoetkaara mielie. Tab tor diel sjaantie aur khoesiaalie se bhar djaaiga aur toe djaan djaihe kie toe batj gailie hai. Aur toke bhie Pawietr Aatma mielie.

Ekahie Parmeswar aur ekahie rasta hai. Sab doesar rasta na thiek hai aur toe epar bhatak djaihe. Khaalie Jiesoe sahie rasta hai toke Parmeswar ke lage pahoetjaawe khaatien. Okar poestak me to aise liekhal hai.

Jiesoe bolies hai kie: "Djab koi hamke apana leiga, tab ham oke kabhie na nahakaarab." (Johaanas 6:37)

kiezen. Hij wil dat we daar - samen met hem - pijn lijden. Wij zijn helemaal vrij in onze keus. Wij moeten de plaats, waar we de eeuwigheid zullen doorbrengen, zelf kiezen.

Vandaag moeten we kiezen. Niemand heeft enige zekerheid over de dag van morgen. De dood kan ons elk moment overvallen. Als u berouw hebt over zonden en Jezus aangenomen hebt, dan bent u op de weg, die leidt naar hemel. Maar weet, dat als u nog niet een duidelijke beslissing hierover kunt nemen, dat u dan nog op de weg bent, die leidt naar het verderf. God zegt in het Nieuwe Testament, 2 Corinthiërs 6:2 'Ten tijde des welbehagens heb Ik u verhoord en ten dage des heils ben Ik u te hulp gekomen; zie NU is het de tijd des welbehagens, zie, NU is het de dag des heils.'

Jezus Christus, de Verlosser, is voor uw zonden gestorven. Hij heeft de pijn, die u in de hel zou lijden, op Zich genomen. Door zijn dood heeft Hij Gods gerechtigheid vervuld. De Bijbel zegt over Hem: 'Wij dwaalden allen als schapen, wij wendden ons ieder naar zijn eigen weg, maar de Here heeft ons aller ongerechtigheid op hem doen neerkomen' (Jesaja 53:6).

Het is nodig om Jezus, die hoewel Hij zonder zonden was, echt voor u gestorven is, met uw hart aan te nemen. U mag tot God zeggen: 'Mijn God, ik ben een zondaar, ik heb het helemaal verdiend om naar de hel te gaan. Ik geloof dat Jezus voor mijn zonden gestorven is en dat Hij opgestaan is om mij vrij te maken van de slaverij aan de zonden. Ik zal vanaf dit moment Hem als mijn Verlosser aannemen en ik zal nu voor Hem gaan leven'. Wanneer u dit oprecht meent, dan bent u verlost. U zult dan eeuwige vrede, blijdschap en geborgenheid gaan ervaren in uw hart. En u zult dan de heilige Geest van God ontvangen.

Eén God, één Weg! Ja, dit is de enige ware weg, die u tot God brengt. Alle andere wegen zijn verkeerd en misleidend. Want de Bijbel heeft uitsluitend deze weg aangewezen.

Jezus heeft gezegd: 'Wie tot Mij komt, zal Ik geenszins uitwerpen' (Johannes 6:37).

Djab toe na djaane hai kie toe Parmeswar ke sanghe rahiehe kie na, aur djab toe ie baat ke biese me auro maange hai djaane, tab toe hamlogke khaat ek tjiethie liekh sakiehe. Tab hamlog kausies karab toke sahaaita kare ke.

**Toe maange hai auro baat siekhe?
Tab toe hamlogke ek tjiethie liekh sakiehe.**

**Info/Contact
Postbus 54234,
3008 JE Rotterdam
(Nederland)**

Als u geen zekerheid van eeuwig leven hebt of als u meer uitleg wilt over iets en als u vragen hebt schrijft u dat dan naar ons adres. Wij zullen ons best doen om uw vragen te beantwoorden.

**Wilt u een andere cursus ontvangen?
Vraag dan gerust informatie.**

**Info/Contact
Postbus 54234,
3008 JE Rotterdam
(Nederland)**



PARMESWAR KE POESTAK KE PAATH

© Alle rechten voorbehouden

Info/Contact
Postbus 54234
3008 JE Rotterdam- NL
www.info-contact.nl



BIJBELCORRESPONDENTIECURSUSSEN

© Alle rechten voorbehouden

Info/Contact
Postbus 54234
3008 JE Rotterdam- NL
www.info-contact.nl